Jueves 21 de Diciembre de 1882 — MONTEVIDEO — Año XIX 2ª Epoca Núm. 5,340

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 68,
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR — JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes.	2 00	pesos oro
Por 6 meses.	10 50	" "
Por un año.	20 00	" "
Número suelto	0 10	cents. "
Id. atrasado.	0 20	" "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

Hoy Jueves. Santo Tomás apóstol.

Santo Tomás, llamado en griego *Didymo*, esto es, *gemelo* (Tomás en hebreo tiene el mismo significado), uno de los doce apóstoles, celebre por la incredulidad que manifestó en la resurreccion de Jesucristo, de la cual no quedó completamente satisfecho hasta haber tocado sus llagas. Segun se infiere de las tradiciones, santo Tomás sufrió el martirio en Salamina (ciudad desconocida) y su cuerpo fué trasportado á Edora. Los portugueses afirman que santo Tomás sufrió el martirio en Meliapour ó Santo Tomé, en la India.

355 dias trascurridos, faltando 10 para fin de año.
Cuarto creciente (3.° dia).
Sale el sol á las 4 h. 50 m. y entra á las 7 h. 10 m.

Efemérides

1829—ENTIERRO DE DORREGO.

Por acuerdo de gobierno de 29 de Octubre se resolvió la exhumacion y trasporte á Buenos Aires, desde Navarro, de los restos del coronel D. Manuel Dorrego, fusilado allí el 13 de Diciembre del año anterior. El 14 de Diciembre fué exhumado su cadáver y el 20 entrado á la ciudad y colocado en una capilla ardiente en el Fuerte. El **21 de Diciembre de 1829** fué trasladado á la catedral donde asistió todo el pueblo y se le hicieron las honras fúnebres, siendo conducido en este mismo dia al cementerio con toda la pompa militar que corresponde á los hombres eminentes en la magistratura de un país.

EL SIGLO

Las patentes proteccionistas

Señor D. Abdon Arosteguy.

Muy señor mio: Vd. quiere proteger á los ciudadanos orientales—Nada mas justo—No cumpliria su deber de Representante si no consultase los intereses de sus compatriotas.

El Siglo procura tambien cumplir el deber de contribuir en la escasa medida de sus medios de influencia, á fomentar los intereses de la República, que son los intereses de todos sus habitantes. Es un error, segun mi opinion, suponer que existe antagonismo entre los intereses de los orientales y los intereses de los extranjeros—Semejante antagonismo no existe, y solo podria crearse promulgando leyes que hicieran á los unos de mejor condicion que á los otros.

Esto seria lo que resultaria si las Cámaras aprobasen la expedicion de las patentes proteccionistas ideadas por Vd.—Segun sus ideas, los ciudadanos naturales de la República solo deberian pagar la mitad de la Patente que paguen los extranjeros; y pagarian dos terceras partes de la Patente los extranjeros que tengan un dependiente, oficial ó aprendiz oriental en sus negocios ó talleres.

Es, como se ve, el sistema proteccionista aplicado al pago de los impuestos.

Es probable que el mismo señor Representante que esto propone, abogue al mismo tiempo porque venga al pais la inmigracion extranjera, «que fecunde con el sudor de su rostro los fértiles campos de la República.» Contradicciones como esa son frecuentes en los hombres que dejando á un lado los preceptos de la ciencia y hasta los dictados de la justicia y de la conveniencia pública, se dejan llevar por afecciones y por sentimientos.

«Venid, dirian entonces las Cámaras, á los emigrados extrangeros. Nuestro suelo es fértil, aquí es fácil la vida, aquí hay libertad para trabajar: pero tened entendido que aquí no solo no tiene el Estado campos ni instrumentos de trabajo que ofreceros, sino que si teneis la suerte de ganar un capital, de plantear un establecimiento industrial ó de establecer una casa de comercio, habeis de pagar doble impuesto que si fuerais orientales.»

¿Es esto sério? ¿No es un sarcasmo?

Usted entiende que no—Algo ha de hacerse, segun Vd. para proteger á los pobres orientales, á quienes parece que los extrangeros miran de mal ojo, hasta el punto de que no los quieren como dependientes ú oficiales en sus establecimientos ó en sus talleres.

Esto no es exacto.—Nosotros conocemos, y todos conocen un número considerable de jóvenes naturales del pais, colocados en casas de comercio y establecimientos extranjeros. Hoy es su número mucho mayor que hace algunos años.—La razon es bien clara.—Consiste en que hoy son mas los jóvenes que en Montevideo adquieren la preparacion necesaria para ser útiles en los establecimientos y casas de comercio. Los comerciantes y los industriales organizan sus casas y sus establecimientos del modo que responde mejor á sus intereses. Seria desconocer la índole de los negocios el creer que tratándose del éxito de una empresa agrícola, mercantil ó industrial, se subordina este á consideraciones de paisanage.

Pero es que, dice Vd., algun beneficio han de tener los hijos del pais en compensacion de la carga del servicio de la Guardia Nacional, de ejercer las funciones de Jurados etc.—La compensacion de esto no debe buscarse en la Ley de Patentes: está en el goce de los derechos políticos de que están privados los extranjeros—¿De tan poco valor los considera Vd. Sr. Arostegui, que crea que no merecen tomarse en cuenta?—Repare que cuando se trata de legislar, es preciso suponer que las Leyes se cumplen. Quiero decir con esto, que no porque haya ocasiones en que los derechos políticos sean letra muerta, hay razon para que la Ley los considere de poco valor.—Ahora Vd. Sr. D. Abdon Arostegui, por ejemplo, tiene la altísima honra de formar parte de la Representacion nacional y contribuye con su voz y con su voto á la formacion de las Leyes.—Pues á bien que no habria podido llegar á esa elevada posicion si fuera extranjero. Y sin embargo, segun su doctrina, si fuera comerciante ó industrial, no deberia pagar mas que media patente!—No señor Arostegui, eso no seria justo. Los orientales pueden ser Ministros, Senadores, Representantes, hasta Presidentes: los extranjeros no podemos ser nada de eso.—¡Y todavia quiere el Sr. Arostegui que los extranjeros paguen doble patente, ó lo que es lo mismo, que los naturales del pais paguen solamente media! Con toda formalidad, y con la mano puesta sobre el corazon, como lo desea el Sr. Arostegui, declaro que esto no me pareceria justo.

Exagera Vd., Sr. Arostegui, cuando dice que los extranjeros poseen *todo ó casi todo* en este pais.—No tiene Vd. mas que consultar la Relacion nominal de los contribuyentes de este Departamento publicada por el celoso funcionario oriental Sr. D. Justino Viana, y verá usted que hay en el Departamento 3,346 propietarios orientales, que entre bienes raices y capitales en giro poseen una buena fortuna de 38.889,310 pesos.—Ya ve Vd. que es preciso dar gran elasticidad al *todo ó casi todo* que Vd. dice, para que sea admisible.

Al revés que Vd., Sr. Arostegui, yo espero que la Cámara de Representantes no ha de aceptar sus patentes proteccionistas. Desde luego me parece de buen agüero que la Comision de Hacienda no haya tomado en consideracion su pensamiento, *hasta cierto punto*, segun Vd. dice. Esta frase no la he podido comprender bien.—Me quedo sin saber cual es ese *cierto punto* desde el cual surge la disidencia de opinion entre la Comision y Vd.—Pero no se toma Vd. la pena de explicarlo.—Ya vendrá la discusion y entonces nos enteraremos.

Dice Vd. que los que están en contra de sus opiniones alegan que no puede hacerse la excepcion que Vd. propone, porque segun la Constitucion «los hombres son iguales ante la Ley, ya sea preceptiva, penal ó tuitiva.»—Pero Vd. afirma que estas Leyes á que la Constitucion se refiere, son solo las que tienen relacion con la justicia, y no las Leyes de impuestos.

¿Quién se lo ha dicho á Vd., estimado señor Arostegui? ¿Lo ha encontrado Vd. acaso en las discusiones de los constituyentes?

Mire Vd. que aquellos señores tenian la laudable costumbre de decir lo que querian; y es seguro que si hubieran querido decir lo que Vd. supone, lo hubieran dicho.

Mucho tengo que agradecer á Vd. el honor que me dispensa leyendo habitualmente los artículos que escribo en *El Siglo* y mas aun la justicia que me hace suponiéndome animado de nobles sentimientos.

Yo tambien suelo leer con mucho gusto los discursos con que Vd. ilustra las discusiones de la Cámara de que es digno miembro, y tambien le supongo á Vd animado de rectas intenciones, lo cual no impide muchas veces tenga la desgracia, como ahora sucede, de que sus opiniones no estén de acuerdo con las de Vd. Me atrevo á esperar que esta discordancia no me privará del honor de continuar siendo leído por Vd.

Saluda al Sr. Representante,

J. Albistur.

Revista de los diarios de anoche

La España

Cree que el aumento que se establece en las Patentes para el año próximo, con el objeto de acrecentar la renta, será de resultado negativo.

Tal vez el aumento se vuelva disminucion (dice) pues que no estando los negocios para soportar los impuestos actuales, tal como están fijados ¿cómo podrán resistir algunos de ellos la suba que se trata de establecer?

El aumento del valor de las patentes de giro es fácil que ocasione la clausura de algunos establecimientos: ¿redundará esto en beneficio de las rentas generales del Estado?

Conteste el sentido comun.

—

Consagra unas líneas á la simpática fiesta que el próximo domingo celebrará la familia vascuense en los alrededores del Miguelete.

—

Refiriéndose á la ley prohibiendo los juegos de azar á la cual acaba de ponerle el cúmplase el P. E. dice que dentro de algunos dias veremos qué tal se cumplen en este caso las decisiones legislativas y los decretos del Gobierno.

Por lo pronto (agrega) conste que existen en Montevideo y á las barbas de las autoridades policiales, infinidad de casas en donde se esquilma á los individuos por medio de la ruleta ó de otros juegos prohibidos.

Es necesario que se ponga término al escándalo, que es de funestas consecuencias para las familias y para la sociedad toda, que se ve amenazada hasta en su tranquilidad por aquellos que no se paran en pelillos para obtener los medios de satisfacer sus ambiciones personales.

La Tribuna Popular

Sigue sosteniendo la tésis de que no es conveniente hacer el «silencio» respecto de los suicidios, y termina diciendo que por lo que se relaciona con lo *comercial*, puede creer *El Siglo* como cualquier otro diario que suponga que por ser *noticioso* el colega no quiere aceptar convertirse en caballeros del silencio que en él el interés siempre desaparece cuando se trata del triunfo de las doctrinas á que rindo culto:—no hace mucho tiempo (agrega) que, á pesar de ser *noticioso* corrió la suerte de todos los demas colegas, defendiendo sus convicciones y no amparándose del silencio para salvar intereses.

Un principio estaba en peligro: que pereciera todo antes que él. Esto es lo que hizo y hará siempre.

El Telégrafo Marítimo

Reclama de las autoridades nacionales una medida que venga á poner término á las justas quejas que desde largo tiempo vienen formulando por la prensa los patrones de buques de cabotaje.

Hé aquí la situacion segun la expone el ilustrado colega marítimo.

El Gobierno Oriental, que está en eso dentro de la razon, considera al cabotaje argentino como al suyo propio; no le obliga al arqueo y pago de patente; lo recibe en sus puertos mediante el pago de los pequeños derechos establecidos para las operaciones de esta clase de navegacion.

El Gobierno Argentino, por el contrario, da á elegir al buque de matrícula oriental entre estos dos partidos: ó ser buque extranjero ó ser buque argentino: esto es, ó pagar como de Ultramar, ó aceptar el arqueo y la patente argentinos.

De esto resulta: que un buque oriental tributa para los dos gobiernos, mientras un buque argentino tributa para uno solo. Y como los gastos de un buque influyen necesariamente en el precio de sus fletes, de ahí resulta tambien que el cabotaje oriental no puede sostener competencia con el argentino, pues ó ha de recargar sus fletes ó reducir de sus ganancias el quebranto que le impone la doble tributacion.

Este es un mal considerable, pero crónico ya, que si no mata, debilita é impide que la navegacion nacional tome vuelo.

Juzga por tanto que lo que deberia hacerse dada la situacion en que se halla el Gobierno despues del fracaso de las tentativas para la celebracion de un convenio sobre el cabotaje con el argentino, es lo siguiente:

Puestos donde está el Gobierno Oriental, (dice) nosotros no titubeariamos un solo instante. Mandariamos sin ningun otro preámbulo publicar un aviso aquí y en Buenos Aires, haciendo saber que desde el 1.° de Enero á los buques del cabotaje y matrícula argentina les será obligatorio arquearse y patentarse en puerto oriental para navegar en las aguas de la República. El gobierno argentino, si tenia interés, vendria por sí mismo á la convencion; y en todo caso, quedaria establecida la reciprocidad, que es tan justa como necesaria en este caso.

El Ferro-carril

Como medio de mejorar la situacion de San Eugenio apoya la idea del depósito aduanero en aquella sub-receptoría.

—

Propende á que se deje sin efecto la disposicion referente á los puestos de carnes y verduras, confiando en que la Comision Permanente arreglará justicieramente esa cuestion.

Correspondencia de Lisboa

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

Noviembre 23 de 1882.

En Francia, la Cámara de Diputados se ocupa de la discusion del presupuesto de Cultos.

El Sr. Roche, radical, pide que se suprima el artículo VII, relativo á las pensiones eclesiásticas, llamando la atencion al crédito de cincuenta mil francos concedido en Julio último al arzobispo de Argel para los gastos de propaganda en Túnez.

A pesar de la negativa de la Comision de presupuestos, el Sr. Clemenceau pide esplicaciones sobre este punto.

El Presidente del Consejo de Ministros, señor Duclerc, observa que este es un asunto que concierne al Gabinete anterior y se acuerda aplazar para el sábado próximo la discusion sobre el asunto relativo á la propaganda religiosa en Túnez, cuyo crédito fué otorgado á pesar de haberse opuesto la Comision de presupuestos.

En el Senado, pónese á discusion el proyecto de ley, concediendo indemnizaciones á las víctimas de los sucesos de Saida.

El Senador Sr. Jacques, apoya una enmienda pidiendo que las indemnizaciones sean distribuidas inmediatamente, sin distincion de nacionalidad.

Sostiene que esto es lo noble y lo delicado, conforme á los precedentes y á la generosidad francesa.

Fundándose en esto, pide que se den desde luego los socorros á las víctimas españolas, sin aguardar á que España indemnice á los nacionales franceses perjudicados en la guerra civil carlista y en la de Cuba, como dispone el proyecto de ley que se discute.

El Sr. Devalli, secretario de Estado contesta al orador diciendo que siente no poder aceptar la enmienda del Sr. Jacques, porque no se ha presentado aun en las Córtes españolas el proyecto de ley concediendo indemnizaciones á franceses víctimas de las discordias civiles en España.

El senado desecha la enmienda del Sr. Jacques.

Puesto á votacion el proyecto, resulta aprobado sin variacion alguna.

Se han hecho nuevas prisiones de anarquistas.

En Lille, Lyon y otros centros manufactureros, los fabricantes siguen recibiendo cartas amenazadoras.

Esto no obstante, parece que la agitacion continúa en el período de descenso á consecuencia de la energía desplegada por los tribunales.

Los radicales están resueltos á provocar cuanto antes en la Cámara la cuestion relativa á la informacion parlamentaria sobre los sucesos de Monceau—las minas, la revision constitucional y la abolicion de las leyes contra la Internacional.

Sobre el primero y el último punto, puede desde luego asegurarse que habrá una gran mayoría contraria en la Cámara, pero no puede decirse lo mismo respecto al segundo, pues no solo en los bancos de la mayoría ministerial, sino en el mismo seno del Gabinete hay personas que no há mucho tiempo sostenian la conveniencia de revisar la Constitucion.

Victor Hugo ha remitido al comité veneciano de beneficencia, la suma de 500 francos para los inundados de la alta Italia.

A esta suma iban unidas las líneas siguientes:

«Opongamos á las violencias de la naturaleza la unidad humana. En donde quiera que el poder desconocido estalla y produce el mal, que la unidad humana se levante y prodúzca el bien. Contra las inundaciones, los incendios y las catástrofes que son locales, organicemos suscriciones que puedan ser universales. Con 50 céntimos por individuo se pueden realizar millones; el céntimo popular probará su fuerza y la fraternidad de los pueblos llegará á ser la fraternidad de los hombres.»

En la reunion verificada ayer por la Sociedad abolicionista de la esclavitud, de Lóndres, se ha votado una resolucion, pidiendo que desaparezca la esclavitud que continua en la parte tropical de Africa sometida á Egipto.

En este sentido se van á hacer enérgicas representaciones al gobierno inglés para que ejerza todo su poder é influencia á fin de que se dé libertad á todos los esclavos de aquellas comarcas y cese la trata.

El gobierno inglés se opone formalmente al envio de un comisario turco á Egipto.

El *Times* publica hoy una carta de Arabi protestando contra los artículos publicados por algunos periódicos acerca de su conducta durante la insurreccion.

Dice que los notables y los ulemas declararon la guerra á los ingleses conforme á las leyes divinas y humanas y conforme con un acuerdo tomado en Consejo de ministros presidido por el khedive en persona.

Arabi hace despues algunas reflexiones sobre la situacion de Egipto, quejándose de que allí se están dando empleos á los estranjeros en perjuicio de los egipcios.

Los ingleses oponen nuevas dificultades á la causa contra Arabi, á fin de ganar tiempo y conseguir que no se imponga á éste la pena de muerte.

Al efecto han pedido que se demore la sentencia, pero el Gobierno egipcio se opone recientemente á conceder mas demora en este asunto, fundándose en la imperiosa necesidad de imponer un ejemplar castigo á Arabi.

El gobierno egipcio pretende que este resulta gravemente complicado en los incendios y asesinatos de Alejandría, y que por lo tanto estos delitos no pueden quedar impunes.

Esto no obstante, la opinion general es que el Gobierno egipcio desea principalmente evitar que Arabi pueda servir de bandera á nuevas insurrecciones, dada la situacion de Egipto, donde no se ha restablecido mas que la paz material.

Segun el *Daily News* el gobierno ruso ha pedido una satisfaccion por los insultos de que ha sido objeto Kleber, cónsul de Rusia en Filipinas.

Se asegura que Aleko-bajá gobernador de la Rumelia, ha declarado por su parte que está resuelto á presentar la dimision si Kleber no es separado de su cargo.

El asunto parece, pues, de alguna gravedad, y puede contribuir á complicar la cuestion de Oriente.

En Viena ha surgido una huelga parcial de cajistas en las imprentas de dos periódicos á causa de haber sido despedidos dos operarios de órden de los dueños.

Esto ha dado lugar á varias reuniones de obreros, y á que se renovase la agitacion entre ellos.

Las autoridades han adoptado medidas de precaucion para impedir nuevos desórdenes.

Hoy se ha verificado en Berlin el solemne acto de la apertura del Landtag. (Congreso prusiano de diputados).

El discurso de apertura dice que las relaciones de Alemania con todas las potencias aseguran la paz europea.

Dice un periódico aleman:

«Un matrimonio que estaba á punto de cumplir veinticinco años de vida conyugal, se aprestaba á celebrar, segun el uso del Norte, las *bodas de plata*.

«El marido estaba en una casa de campo ocupado en los preparativos de la fiesta, cuando recibió de improviso un telégrama de su amada cónyuge (que frisa en los cincuenta y tantos años) diciendo en sustancia:

«Te profeso bastante cariño para confesarte lealmente que amo á otro y soy amada. En recuerdo á veinticinco años de felicidad, espero que me acordarás el divorcio y una pension para vivir decorosamente.»

El marido leyó y releyó el despacho, reflexionó un rato, y luego redactó la respuesta telegráfica en estos términos:

«Acordado el divorcio y 3,000 rublos anuales. Deseo únicamente saber quién es el anticuario.»

Los diarios del Vaticano anuncian que aprovechando su Santidad la marcha, como diputado al Parlamento, de Mr. Errigton, le ha dado una carta autógrafa y algunos lindos mosaicos destinados á la reina Victoria. En su epístola el Padre Santo se muestra muy reconocido á la proteccion que la soberana de la Gran Bretaña concede á los súbditos católicos del Reino Unido.

Es un paso mas para el reanudamiento de las relaciones diplomáticas que son vivamente deseadas. Tambien se está muy satisfecho en el Vaticano, no solo de la significativa eleccion del nuevo embajador de Francia cerca de la Santa Sede, hecha en favor del diplomático que cuando los sucesos de Setiembre de 1870, y simple encargado de embajada, se opuso á las propuestas del representante prusiano, conde de Arnim, para que se abrieran libremente las puertas de Roma al ejército italiano, sino de la acogida que el nuevo Nuncio ha merecido en Paris.

El fallecimiento de D. Estanislao Figueras, ha tenido en estos últimos dias el privilegio de ser motivo obligado de todas las conversaciones, de llamar hácia sí la atencion de toda España.

La prensa de Madrid publica estensas biografias de tan ilustre repúblico y descripciones mas ó ménos acaloradas de la imponente manifestacion á que ha dado lugar la traslacion de su cadáver desde la casa mortuoria al Cementerio civil.

D. Estanislao Figueras, el primer presidente de la República española, el primero que con su nombre plebeyo corta la larga lista de reyes de España, al bajar al sepulcro deja á su familia un gran timbre de gloria, un apellido de los mas ilustres en la historia de su patria, pero no les deja con qué comer al dia siguiente de su fallecimiento.

Y esto no quiere decir solamente que no haya aprovechado como tantos otros tan encumbrada posicion para labrar su propia fortuna, sino que ademas ha invertido los pingües patrimonios que heredara, en la constante lucha política á que le llevaba su entusiasmo por la salvadora idea, que logró ver implantada si bien de una manera imperfecta, y que era su bella esperanza ver de nuevo llevada á la práctica de una manera mas tranquila y estable.

En tal estado, no es posible que los republicanos permanezcan inactivos, es preciso que den una prueba de que saben no solo sentir, sino demostrar con hechos su cariño hácia los hombres que sacrifican toda una vida de brillantes campañas en aras de la felicidad patria, sin pensar en su propio bienestar.

A este objeto se inició entre gran número de amigos y correligionarios la idea de una suscricion pública como medio de reunir á la desconsolada familia recursos para atender á sus necesidades.

Nombrada una comision al efecto, ésta hizo circular esta comunicacion:

«El Sr. D. Estanislao Figueras, primer presidente de la República española, ha dejado de existir.

«La patria ha perdido uno de sus mas preclaros hijos.

«La democracia uno de sus adalides mas firmes y consecuentes.

«El foro uno de sus mas ilustres hombres.

«Nosotros lloramos al que fué nuestro jefe, al presidente del partido federal orgánico!...

«Ha muerto pobre, dejando sin porvenir, sin fortuna, á su buena esposa y desvalidos sus dos pequeños hijos.

«Estos momentos de angustia y de amargura no deben ser solo para sentir, necesitamos obrar.

«Deber nuestro es impedir por cuantos medios sean dables, que la señora y los hijos de nuestro inolvidable jefe tengan que añadir á su honda pena, la falta de los recursos mas indispensables para la vida.

«Todo el que sienta latir en sus venas la llama santa de la democracia, no debe, no puede consentir tal desgracia.»

. . . .

Figueras era una gloria nacional, y á España entera corresponde demostrar ahora que sabe apreciar una conciencia recta, una conducta intachable, y una inteligencia superior, sea cual fuere el partido á que le lleven sus convicciones.

Mientras el domicilio del finado presentaba un cuadro de dolor, la régia morada de los reyes se vestia de gala para solemnizar el feliz alumbramiento de la reina Cristina, que dió á luz una infanta, á quien se ha bautizado con el nombre de María Teresa.

Ha muerto en Lisboa el célebre geólogo portugués D. Cárlos Ribeiro; era además un distinguido militar de elevada graduacion; no hace mucho fué ascendido á general.

Las armas, las ciencias y las letras han perdido una de sus mas simpáticas figuras.

Lega á la posteridad los reflejos de un talento superior condensado en diferentes obras originales, en las que debemos mencionar especialmente:

«Estudios geológicos»—descripcion del terreno cuaternario de los Rios Tajo y Sado.

«Estudios geológicos»—memoria sobre el abastecimiento de Lisboa con las aguas de naciente y aguas de rio.

«Un Tratado» acerca del arbolado general del país.

«Descripcion» de algunos *silex* é *quartzites* encontrados en las capas de los terrenos terciarios é cuaternarios de los rios Tajo y Lado.

«Memoria» de la sexta reunion del Congreso internacional de antropología y arqueología prehistóricas, verificada en Bruselas el mes de Agosto de 1872.

«Carta Geológica de Portugal.»

«Estudios pre-históricos en Portuga.»

C. Jardin.

Correspondencia de Londres

(Traducida del *Jornal do Commercio* para *El Siglo*).

SUMARIO—La sesion parlamentaria Discusion de la clausura—Mayoría de dos tercios—Discursos del Sr. Gladstone—Lord Randolph Churchill—El voto irlandés—Escrutinio secreto—Situacion en Egipto—Lord Dufferin—La Francia y la Inglaterra—Alocucion de Sir Stafford Northcote—Cuestion con España—Nueva compañía de ingenio central.

(Continuacion)

8 de Noviembre de 1882.

La importancia del tercer discurso á que me referí, el de lord Randolph Churchill, consintió en ser pronunciado por un conservador contra la enmienda que sirvió de bandera á su partido. La prensa liberal fué escesiva en el juicio que manifestó sobre ese discurso y su autor. Por el hecho de revelar lord Randolph Charchill (el cual es hijo del duque de Marleborough, pero hijo segundo, esto es, exento de la suerte de lord Hartington que ha de ser duque de Devonshire, y tendrá por tanto mas tarde ó mas temprano que emigrar de los comunes para los lores), por el hecho, decia, de revelar lord Randolph Churchill su radicalismo conservador, la prensa liberal gritóle luego: *Tu, Marcellas eris* descubrió en él el futuro sucesor de lord Beaconsfield.

Hoy, sin embargo, nadie se acuerda ya de lord R. Churchill para jefe del partido conservador. Jóven, lleno de talento, independiente, activo y enérgico, mordaz y resuelto, el jefe del cuarto partido ó mas bien el partido ayer de los cuatro y hoy de los tres, á saber: lord Randolph, sir H. Drummond Wolff y el señor Gorts (el cuarto que se destacó tal vez para volver era el Sr. Belfour) para ser un *leader*, cuando no del partido, de una fraccion cualquiera importante del partido, precisa tambien, sino de convicciones firmes, por cuanto se puede ser jefe de partido, aun sin conviccion alguna, de un fin, de propósito ú objetivo político cualquiera.

Un jefe de partido en Inglaterra puede tal vez ser un escéptico, pero es preciso que nadie lo descubra, lo que es tanto mas difícil en cuanto á la cabeza y al carácter de los hombres políticos son aquí diariamente sondeados poa personas muy competentes y ellos se mueven debajo del microscopio. Escéptico ó no, ningun personaje en cuyo cerebro las ideas políticas, sociales y económicas, aparezcan y desaparezcan como las sombras del momento, puede ser *leader* de cinco personas.

Lord Randolph Churchill podrá ser un dia un jefe *tory*, pero hasta entonces es preciso que se descarte de su volubilidad natural y adquiera la suprema ciencia de la direccion de un partido que ne es de reformas ni de movimiento, sino de resistencia y estabilidad: el pensar sobre cada idea despues de todo el mundo y como todo el mundo, lord Beaconsfield fué un prodigio, ó como dicen las personas para quienes un fenómeno no es un hecho natural de todos los dias, un gran acontecimiento, un *fenómeno*; ahora nada es mas imposible que reproducir un prodigio por imitacion.

La enmienda del Sr. Gibson fué rechazada por 322 votos contra 238, esto es, por 84 votos de mayoría. La minoría se compone del partido conservador (con escepcion de algunos, como lord Randolph, del Sr. Gorst, de sir H. Drummond Wolff y lord Algernon Percy que se abstuvieron de votar) y de algunos liberales como sir John Lublock, el Sr. Walter, propietario del *Times*, el Sr. Cowen. Con la mayoría votaron los irlandeses.

El voto irlandés fué echado en cara á los Parnellistas y al Sr. Gladstone como siendo el precio del tratado de Kilmainham. El viérnes los irlandeses votaron como un solo hombre contra el gobierno y con sir Stafford Northcote. Esa votacion corregirá la otra y responderá á la acusacion de que el Sr. Gladstone empleó á los *sospechosos* del Sr. Forster para obtener los votos del partido irlandés.

Ademas de la enmienda del Sr. Gibson, fueron rechazadas, como dije, otras que tendian á inutilizar la reforma propuesta. Una de ellas, la de lord John Manners, introducia el escrutinio secreto en las votaciones de clausura, y era notable sobre todo por partir de un hombre que declaró hace muchos años guerra implacable al secreto del voto, por desmoralizar al votante y debilitar el sentimiento de la responsabilidad personal.

La cámara de los comunes acompañó al señor Gladstone en su protesta contra semejante propuesta. «Hace 40 ó 50 años, dijo el primer ministro, esta cámara estableció del modo mas formal la responsabilidad personal de cada miembro por los votos que diese. No hay actos irresponsables en esta cámara. Cada uno debe proceder libremente y ser responsable ante el mundo por las consecuencias de sus actos.»

Cuál es el miembro de la Cámara que desearia votar en un asunto de importancia, cubierto por el escudo del secreto? La mocion del noble lord es radical y fundamentalmente opuesta á un principio que, cualesquiera que sean los otros principios que vengamos á abandonar, espero que la Cámara ha de mantener siempre: el de la responsabilidad personal absoluta y completa de cada miembro por cualquier acto que practique en servicio del pais.»

Esa responsabilidad para con la opinion y los constituyentes que lo eligieron es, en efecto la consecuencia natural de la inmunidad legal absoluta que el representante de la nacion goza en el desempeño de su cargo. La enmienda de lord John Manners fué rechazado por 139 votos contra 55, esto es, por 84 votos de la mayoría.

Lo que está ahora en discusion es la enmienda de sir Stafford Nosthcote repeliendo *in limine* la clausura *forzosa* de los debates. Por ser mañana el dia de la toma de posesion del nuevo lord Mayor de Londres, la votacion de la mocion Northcote solo tendrá lugar el 10. La mayoría del gobierno no será grande por la falta del voto irlandés, pero, grande ó pequeña la mayoría en aquel dia, el principio de la clausura pasará.

Correspondencia de Paris

SUMARIO—Hazañas anarquistas—Golpes socialistas—Gobierno y anarquistas Cómo proceden los republicanos con los anarquistas Lo que es el anarquismo Cuales sus doctrinas—Glorificacion del robo y del asesinato—Anarquia administrativa—Cómo se quiebran los ídolos populares—El señor Clemenceau amenazado—El saneamiento de las ciudades—Nuevo sistema de letrinas—Comunicacion hecha á la Academia de Ciencias—Anarquia de los elementos—Inundaciones y tempestades—Comediante y trágico—Murió el Bey. Viva el Bey!—Miscelanea.

Noviembre 3 de 1882.

(Conclusion)

Los hábitos de los intransigentes no toleran la guillotina. Fué sustituida por las patadas. No derraman sangre, dan golpes. Comenzaron amordazando á Leon Gambetta en Charone. Fué un triste espectáculo, que los intransigentes aplaudieron. Quien los oia, juzgaba desde luego, que el Dr. Clémenceau iva á recojer la sucesion del gran tribuno. Con efecto, mientras Gambetta conseguia reunir apenas la mayoría necesaria para penetrar en la Cámara de Diputados el Dr. Clémencenceau era electo por 18,000 votos.

¿Quien diria, que al cabo de algunos meses, tendria la misma suerte? Pues la tuvo. El domingo 29 del pasado, reunió á sus electores en el circo Fernando. Durante una hora luchó con una oposicion sistemática, barullenta, indecente. Sus amigos fueron insultados y cubiertos de denuestos. Cuando quiso defenderlos la misma oposicion le atajó los pasos; uno de los asistentes lo amenazó con una bofetada, gritándole: «no has de hablar, no pasas de un impostor».

Al cabo de una hora, consiguió hablar. Tuvo bastante coraje para repudiar á los bandoleros que empleaban la dinamita como argumento para estigmatizar el internacionalismo que tiende á comprometer los destinos de la patria. «No hay patria; la patria es una tontería,» le respondió una voz.

El Dr. Clémenceau pudo terminar su discurso, pero no fué posible votarse una órden del dia aprobando su proceder en la Cámara. La reunion terminó con la misma algazara del principio.

Es imposible no condenar á esos energúmenos que proceden de tal modo. Pero es imposible no recordar que los hombres que sufren tan injusto ostracismo siempre se regocijaron, cuando la ley del mas fuerte, la ley brutal del número sirvió para oprimir á sus adversarios. La república actual fué hecha por los orleanistas convertidos y por los republicanos moderados. Apenas se vió asentada sobre bases sólidas, oprimió á unos y otros; entregó cuerpo y alma á Gambetta. Este tenia servicios incontestables, ardiente patriotismo y elocuencia arrebatadora.

Los ultra-radicales, á fuerza de calumnias lo despojaron de su aureola popular. El doctor Clémenceau, espíritu frio y científico, anduvo por las nubes. Ahora comienza á descender por la roca Tarpeya. Silbidos en Paris y dinamita en Montceau, es mucho para un gobierno que solo puede existir por el pueblo y para el pueblo.

La opinion pública en Alemania va acompañando con la mayor atencion y algun recelo lo que pasa en Francia. Sabida es la prevision y el tacto con que, hace diez años, el príncipe de Bismark, en oposicion á la opinion del Emperador, dió al conde de Arnim, en Paris, instrucciones para desanimar á los monarquistas y los imperialistas, empleando todos los esfuerzos á favor de la República, porque esta forma de gobierno traeria á los enemigos de la Alemania ocupados con desórdenes internos, y tambien porque serviria de ejemplo saludable para combatir las ideas demagógicas que se esparcen por la Alemania.

Por lo que respecta á las ideas subversivas, el pueblo aleman ya ha tenido ejemplos de sobra; pero á juzgar por el tono de algunos periódicos alemanes, no deja de haber recelos de alguna complicacion. Por ejemplo, el *Post* que es diario semi-oficial, manifiesta aprension de que los últimos acontecimientos del Egipto influyan para despertar en Francia el ardiente deseo de venganza.

Gambetta, dice el *Post*, aspira á restablecer la paz interna y á fundar un gobierno autoritario y fuerte, trabando guerra con la Alemania á la manera Napoleónica, y procura inculcar al pueblo francés la necesidad de un jefe enérjico, nombrando dictador á él mismo ó al general Galliffet.

Todo cuanto atañe al saneamiento de las ciudades, debe por fuerza interesar. Segun el ilustrado Dr. Gama Rosa, el número de los nacimientos anuales en Rió Janeiro está representado por 6 ó 7,000, el máximun, elevándose, entre tanto, la mortalidad á 14,000 personas por año! Ahora, Paris, que acaba de pasar por una terrible epidemia de tifoidea, está estudiando los medios de hacer mas perfecto su saneamiento.

El prefecto del Sena nombró varios comisarios encargados de estudiar un sistema de vaciamiento de las materias fecales, inventado por el Sr. Berlier. Ingenieros de varios paises de Europa vinieron á estudiar el ingenioso sistema y la Cámara Municipal de la ciudad de Clermont Ferrand fué invitada por la Junta de Higiene para aplicar el sistema.

Hé aquí en lo que consiste:

Las cloacas de los edificios serán unidas á un tubo. Se hace el vaciamiento en ese tubo por medio de una máquina neumática establecida en los arrabales de la ciudad; todas las materias fecales que caen en el tubo son inmediatamente aspiradas y transportadas al sitio en que funciona la máquina neumática; de allí pueden ser arrojadas por una bomba compresiva para el lugar designado de antemano.

El sistema necesita una canalizacion igual á la que existe para el gas y el agua. En Paris, donde existen 250,000 cloacas, se calcula que el costo seria de 27 millones de francos.

Hace siete meses que el sistema Berlier, funciona en uno de los barrios de Paris, y especialmente en un cuartel en que hay mil soldados. En los años anteriores el mal olor que exhalaban las letrinas de este cuartel era tal que los vecinos tenian que cerrar las ventanas en la estacion calurosa.

En el verano pasado, funcionando el nuevo sistema, no se sintió ningun mal olor. Aun mas: los mil soldados que allí están acuartelados quedaron absolutamente libres del tifus.

En el mismo órden de ideas debo mencionar una interesantísima comunicacion hecha por el Dr. Broust á la Academia de medicina en la sesion del 31 de Octubre. Piensa el sabio facultativo que solo por medio de la organizacion de un servicio público sanitario se puede esperar no solo velar eficazmente las epidemias, sino tambien obtener esclarecimientos acerca de sus causas, de su marcha y tratamiento.

A fin de realizar esta reforma, cumple hacer lo que ya existe en varios paises de Europa, y especialmente en Bélgica. Se admite la hipótesis de la invasion en Bruselas, por ejemplo, por la fiebre tifoidea. El médico que fuere llamado por cualquier enfermo y que reconociese alguna enfermedad contagiosa, avisará inmediatamente á la reparticion de higiene municipal. Esa reparticion pondrá los medios de accion para hacer sin dificultad y sin pérdida de tiempo lo siguiente:—1.° mandará un médico inspector á la casa en que se hallare el enfermo 2.° si fuese necesario, el Inspector echará mano del material competente, preparado préviamente *ad hoc*: mandará proceder á la desinfeccion de los objetos y del sitio por medio de sustancias anti-sépticas y de agentes que tiene á su disposicion: 3.° si fuese necesario, enviará empleados de la reparticion de puentes y calzadas al sitio designado, á fin de ejecutar los trabajos necesarios para la salubrificacion de las cloacas, etc., salvo el derecho que conserva la administracion de hacer pagar tales obras por el dueño del sitio.

La esperiencia ha demostrado que el establecimiento de esta institucion, hizo que las enfermedades zymóticas disminuyesen en la capital b lga 50%.

El Dr. Pronat recomienda igualmente á las autoridades que no dejen á ningun propietario alquilar edificios sin que primero hayan sido visitados y aprobados por comisionados especiales. Es tan peligroso entregar al inquilino una morada insolubre, como vender al consumidor géneros envenenados. La ley que castiga á los envenenadores, deberia permitir del mismo modo punir á los propietarios que infeccionan al inquilino.

La naturaleza parece estar esperimentando tambien el influjo de la anarquía. Ha habido huracanes pavorosos é inundaciones lamentables. En Cannes, varias personas murieron abogadas. En Saint-Raphael, de 9 embarcaciones surtas en el puerto, 7 se fueron á la costa y se despedazaron. En Toulon el huracan derribó casas en construccion, asoló las huertas, prados y jardines, arrancó techos. En Digne, una lluvia torrencial, que duró 24 horas, produjo la creciente del rio Brêone, y un dique fué despedazado por la fuerza de las aguas.

En Niza, el famoso «paseo de los ingleses» sufrió mucho; se calculan los daños en 150,000 francos. El Ródano se desbordó así como el Gironde, causando incalculables desastres. En las costas del Atlántico y de la Mancha la tempestad fué violentísima y naufragaron muchos buques.—Toda la poblacion marítima sufrió mucho.

En Montiers, en la Saboya francesa hubo oscilaciones de terremoto.

En Inglaterra han habido inundaciones. En Italia, el Pó, el Adige y otros rios, han inundado ricas regiones. En el Tirol austriaco, los desastres causados por las inundaciones son considerables. En Suiza, el Oberland Berner pasó tambien por duras pruebas.

Las comunicaciones por via férrea han estado interrumpidas entre varias ciudades, á consecuencia de las inundaciones y las repetidas tempestades tambien hicieron que las comunicaciones telegráficas sufrieran grandes irregularidades.

En suma, los desastres son importantes y las regiones que sufrieron en Francia, fueron las del Sur, y las de las costas del Océano. Aún no pueden calcularse todas las pérdidas.

Decididamente los cometas no son mensajeros de felicidades.

El diarismo y el teatro, han andado en lucha á causa de un incidente minúsculo.

Un jóven cronista, el Sr. Octave Mirbeau, publicó en el *Fígaro* un artículo vehemente y vibrante contra el *Comediante*, anatematizando la profesion de la gente teatral, y cubriendo de baldon á todos los artistas dramáticos y líricos. Actores y líricos se alborotaron. La sociedad de Artistas dramáticos delegó en algunos de sus miembros mas conspicuos para ir á pedir explicaciones al *Fígaro*.

El periódico se retractó. Pero no consiguió calmar el bélico ardor de los actores, que se reunieron en *meeting* para estigmatizar al señor Mirbeau, á cuya casa llovieron cartas de desafío. El Sr. Mirbeau comunicó por la prensa que el artículo fué encomendado por el propio redactor en jefe del *Fígaro*, que despues lo reprobaba públicamente. Como consecuencia declaraba estar pronto á aceptar un duelo con algun artista dañado por la Sociedad de Artistas Dramáticos», y al mismo tiempo mandaba un cartel al Redactor en jefe del *Fígaro*, que declinaba la responsabilidad de un artículo encomendado por el mismo.

El redactor en jefe rehusó el duelo, y la polémica siguió alimentándose en las columnas de los diarios. Los artistas mas afamados, Coquelin, Saint-German, y otros, escribieron artículos para justificar la honradez de su profesion. Los críticos dramáticos hicieron otro tanto. Durante 8 dias se habló de esta cuestionsilla. Se gastó mucha tinta en honra de los actores: citóse á Sofales, Aristófanes, Moliere y no sé cual mas. La cuestion es de folletin, y dejó á los folletinistas el cuidado de debatir tan grave asunto.

Falleció á la edad de 69 años Mohammed-el-Sadob Bey y poseedor de la regencia de Túnez. Durante su largo reinado de 23 años, el Bey vió consumarse en sus Estados dos revoluciones bien diversas una de otra. La primera fué iniciada por el firman del Sultan Otomano el 25 de Octubre de 1877. Reglaba las condiciones de la soberania de la Sublime Puerta sobre Túnez y renunciaba al antiguo tributo (12 de Mayo de 1882) que puso la regencia bajo la proteccion y fiscalizacion de la Francia. Mahommed tiene por sucesor, en el trono á su hermano Sidi-Ali, nacido en 1817. El nuevo Bey tomó posesion del gobierno conforme á las ceremonias de estilo.

El Ministro residente de Francia que durante la recepcion del cuerpo diplomático y de los altos funcionarios ocupaba la derecha del Bey, le dirigió una alocucion garantiéndole el apoyo de la Francia y recordandole las innumerables pruebas de amistad para con la Francia que dió en el tiempo en que era apenas heredero presuntivo de la corona tunecina. El mismo Ministro francés en su calidad de ministro de negocios estranjeros de la regencia, dirigió una circular á las diversas potencias, informándoles de la entronizacion de Sidi-Ali.

Continúan los discursos del Sr. Brazza, el esplorador del Congo, y las manifestaciones en su honor. El Sr. Cárlos Wisner continúa tambien dando conferencias respecto al valle de Amazonas, cuyas riquezas ha estudiado con ahinco, tratando ahora de atraer para aquella region brazos y capitales franceses.

El Sr. Mignet renunció de las funciones de Secretario perpétuo de la Academia de Ciencias morales y políticas, á causa de las enfermedades y de su edad avanzada, júzgase que su sucesor será Julio Simon.

El Ministro de Instruccion Pública acaba de consultar á los Rectores de las diversas facultades acerca de la oportunidad que habria en crear un grado superior al doctorado en Medicina, y que será un doctorado en ciencias médicas.

La Academia de Ciencias está ocupada con la cuestion de los diamantes. Descubrióse que los diamantes de cualidad inferior puestos en cierta disolucion, toman aspecto de los mas bellos diamantes y adquieren así mayor valor. Trátase de saber si esto es exacto, así como se desea saber si es verdad que un simple lavado les restituye el color primitivo.

El Precurseur, importante hoja comercial que se publica en Amberes, dió en su número del 28 una noticia «acerca del impuesto de 10 por 100 votado en las cámaras brasileras; im puesto que no haria mas que contener el desenvelvimiento del comercio brasilero. Un brasilero escribió al diario belga una carta esplicando el alcance de derecho adicional de 10 p%. y demostrando que, á pesar de ese aumento de derechos, la tarifa de la aduana brasilera no era obstáculo al incremento del comercio internacional. *El Precurseur* se apresuró á publicarla en su número del 31 de Octubre. Una carta casi idéntica, pero mas circunstanciada, fué dirigida por el mismo al *Semaphore* de Marsella, que la publicó ayer.

Cerróse la conferencia reunida aquí para estudiar los medios de proteger los cables submarinos y en la cual era el vizconde Nioac, el representante del Brasil.

Hubo algunos nombramientos importantes en el cuerpo diplomático francés. El Sr. Lavertujon fué nombrado ministro cerca de las Repúblicas Argentina y del Uruguay, en lugar del finado Vienne. El Sr. Lavertujon fué redactor del *Temps* de Paris y de la *Gironde* de Burdeos. Durante la presidencia de Mr. Thiers fué cónsul en Amsterdam, y últimamente era cónsul general en Nápoles. Mr. Lefebvre de Behaine fué nombrado embajador cerca del Santo Padre. El baron de Michels va como embajador á Madrid, y Mr. Louis Legrand, diputado, va de ministro para Holanda.

En los exámenes del Conservatorio, solo se presentaron al aula de declamacion 160 candidatos, hombres y mujeres. Apenas 16 fueron aceptados como alumnos y pudieron matricularse.

Aunque la viuda Helena Markastch, que intentó asesinar al príncipe Milano de Servia declara que fué impelida á cometer el atentado para vengar la muerte de su marido, la policía ha preso varias personas.

La hoja oficial francesa anuncia que desde el 21 de Setiembre no hubo ningun caso mas de fiebre amarilla en el Senegal.

En un ejercicio de esgrima realizado en un club de esta capital, la espada del conde de Dion atravesó el pecho de su adversario, que era Mr. Bourdin. El estado de este es gravísimo.

El príncipe Murat y el Sr. Jacques Abatucci cambiaron algunas bofetadas á propósito de una deuda que aquel reclama de este y que Abatucci negaba. Despues de irse á las manos fueron á un duelo. El príncipe Murat fué herido. Perder 10,000 francos, llevar una bofetada y ser herido en duelo es mucho para un hombre.

El 30 de Octubre fué inaugurado en el cementerio del Padre Lachaise, un monumento erigido á la memoria del conocido autor dramático Teodoro Barrière.

Durante el trayecto del tren-rápido que va de Paris á Burdeos, algunos ladrones cometieron un hurto que denota gran pericia. Abrieron los sacos que contenian valores y llevaron una cantidad de 600,000 francos, poco mas ó menos.

Para sustituir al Sr. Floquet en la prefectura de Paris fué nombrado el Sr. Oustry, republicano provecto, proscripto por Napoleon III despues del golpe de Estado del 2 de Diciembre de 1851.

Un corresponsal de la Agencia Havas en Berna, dice que un grupo de socialistas alemanes, rusos y suizos, acaba de comprar el viejo castillo de Winterthur para establecer allí una imprenta socialista. Se hacen en el interior del castillo mudanzas, que indican que allí ha de morar mucha gente. El gobierno, agrega el corresponsal, tiene sin duda medios de obstar á que una asociacion estranjera comprometa á la Suiza.

Pero la presencia de un súbdito suizo en el grupo de que se trata, en calidad de co-propietario, obliga al gobierno á respetar los derechos garantidos por la Constitucion.

Hay actualmente en Nueva York una reunion de artistas estranjeros de gran nombradia. Son: Patti, Langtry, Nilsson, Modjeska y Salvini.

X.

REMITIDOS

Señores Editores: les suplico la publicacion de estas cuatro líneas.

Bien dice *El Cometa* en su chusco artículo publicado en *La Razon* de ayer, que hay muchos tontos en este nuestro mundo, y nosotros somos una prueba evidente, porque creimos que ocupándonos del cielo no mortificariamos á nadie ni se nos trataria de gubernistas ni opositores—Vanas esperanzas!—Y tan luego en *La Razon* se nos dirige picotones sin mas razon que la razon que el se habrá dado; pero lo mas razonable seria que firmara con su nombre y apellido porque no es de caballeros servirse del anónimo, máxime en un asunto en que no hemos bien cierto denigrado á nadie ni causado el menor mal á ser viviente, á menos que halle mas razonable que tampoco nos ocupemos del cielo por razones que el solo sabra—Así lo haremos si es su gusto ó lo cree razonable el anónimo *Cometa*.

B. Bossi.

Montevideo, Diciembre 21 de 1882.

Número 2820.

EXTERIOR

España

EL BAUTIZO DE SU ALTEZA REAL LA INFANTA DOÑA MARIA TERESA

Desde antes de las once habia gente aguardando á que se abrieran las puertas de las galerías de Palacio.

Los que no habian podido conseguir papeleta se contentaban con ver apearse de los coches á las damas de la Reina, vestidas con traje de córte, y á los palaciegos, que lucian gran variedad de uniformes, de bordados, de bandas y de cruces.

—Mira qué piernas tan hermosas, decia uno al ver bajarse de un coche á cierto amigo nuestro.

Eran las pantorrillas de un Grande de España, y efecto, las mas rollizas de las lucidas en la ceremonia de hoy.

Para presenciarla se han puesto en juego las mas altas influencias, y se ha acudido á la proteccion de los mas humildes servidores de la real casa. Aristocrática dama ha habido que con una tarjeta del jefe superior de Palacio, otra del conde de Sepúlveda y un volante del Patriarca, solo ha podido conseguir un humilde puesto en el coro.

Los palaciegos se han visto hoy solicitadisimos; para ellos eran todas las miradas y todas las sonrisas; el que ha podido colocar á una señorita amiga en un buen sitio, ha contraido méritos hasta para aspirar á su mano. El último portero pudo hoy mostrar su influencia palaciega con los amigos.

EN LAS GALERÍAS

La galería por donde pasó la régia comitiva, se hallaba alfombrada y completamente cubierta de ricos tapices, viéndose en ella, sobre las armas, á la compañía de Reales Guardias Alabarderos.

Entre estos tapices figuraban los famosos de la historia de Alejandro el Grande, y los del Apocalipsis.

La lista de las personas que vimos en la galería seria interminable. Puede afirmarse que, tanto en este sitio como las tribunas altas de la capilla, estaba todo Madrid.

EN LA CAPILLA

En la capilla todo se hallaba preparado para la ceremonia desde la tarde de ayer.

La pila en que fué bautizado Santo Domingo de Guzman habia sido colocada sobre una plataforma en el centro de la nave.

Esta pila es de mármol, y se le forró de plata y se le puso tallado pié de caoba en tiempo de Cárlos III.

A izquierda y derecha del altar se habian colocado las diferentes tribunas, señaladas con varias letras.

En la primera, situada á la derecha del altar, veíase á los señores ministros, y en la segunda las comisiones del Congreso y Senado, ocupando el Sr. Posada Herrera el primer puesto.

En la tribuna del Cuerpo diplomático extranjero que seguia despues, ocupaban la primera fila la señora del general Corona, que vestia traje color de terciopelo rubí; mistress Morier, que lucia rica *toilette*, color paja con manto de córte azul guarnecido de encajes; la señora del ministro de Costa-Rica; la baronesa de Solernou, esposa del representante Mónaco; la elegante vizcondesa de la Cornillere, esposa del primer secretario de Francia, y alguna mas.

Agrupados detrás de las señoras y luciendo gran variedad de uniformes, veíanse á los representantes de Alemania, Gran Bretaña, Austria, Bélgica, Brasil, Colombia, Estados-Unidos, Francia, Italia, Suecia y Noruega, Holanda, Rusia, Guatemala, Liberia, Méjico, Venezuela, el embajador chino con su estraña vestidura, la legacion japonesa, el ministro turco cubierto con el fez, y pintoresco tropel de secretarios y agregados de legacion.

Ocupaban la siguiente tribuna las comisiones de la Diputacion y del Ayuntamiento, y junto á esta la de los jefes de Palacio y alta servidumbre de la familia real, en la que se veia á la marquesa de Nájera, con primorosa *toilette* color rosa.

En las tribunas siguientes veíanse á las comisiones de las Ordenes militares, de las de Isabel la Católica y Cárlos III, del Cuerpo de hijos-dalgos y del Colegiado de la nobleza; los capitanes generales, inspectores generales de las armas, Diputacion de la grandeza, presidentes del Consejo de Estado, del Tribunal Supremo y del de Cuentas del Reino, el primer montero, los ayudantes de S. M., el Comandante general de Alabarderos, los gentiles hombres del interior, etc. etc.

Extraña coincidencia. En la de los capitanes generales, dió la casualidad de sentarse juntos el duque de la Torre y el marqués de Novaliches.

No apuntamos los nombres de las personas que componian estas comisiones, por ser las mismas que asistieron á la presentacion de la infanta recien nacida.

LA TRIBUNA DE LAS DAMAS

A propósito hemos dejado para lo último el hablar de esta tribuna, en la que resplandecia la belleza, el lujo y la elegancia.

La fueron ocupando sucesivamente la duquesa de Hijar, que fué la primera en llegar, y vestia rico traje de brocado de oro, cuerpo y manto de córte de raso color rubí con encajes de Alençon, mantilla blanca y aderezo de brillantes; la duquesa de Baena, que iba de azul; la marquesa de Miraflores, de color malva; la marquesa de Bedmar de marron; condesa de Torrejon de terciopelo rubí; la marquesa de Javalquinto llevaba una elegantísima *toilette* azul celeste y tisú de plata, adornando su pecho y cabeza valiosas joyas; la condesa de Toreno traje color paja y manto de terciopelo morado; la duquesa de San Cárlos de azul celeste; la de Villapaterna de marron; la marquesa de Guadalest de granate; la condesa de Guaqui estaba encantadora con una magnífica *toilette* de tela brochada y terciopelo verde botella con adornos de encaje y joyas; la condesa de Heredia-Spínola precioso traje color malva y terciopelo negro; la marquesa de San Felice, *toilette* color lila; la marquesa de Molins, traje color caña; la condesa de Sástago, de color malva, la duquesa de Maqueda, color reseda.

Sólo una persona competente podria hacer la descripcion de estos trajes; nosotros nos limitaremos á decir que todos eran magníficos, y que algunas acababan de llegar de Paris. Casi todas estas señoras llevaban la tradicional mantilla blanca y lucian valiosas joyas.

Completemos la descripcion de la capilla.

Delante del altar habia dos bufetes ricamente cubiertos con paños de terciopelo rojo bordados de

Apertura del parlamento prusiano.

[illegible]

VARIEDADES

Despues del divorcio

[illegible]

...quedarme con mamita; á ti no te quiero nada, ni esto, ¿estás?

Alfonso se colgó á la falda maternal.

—Diez minutos aún; déjemelos Vd. diez minutos, dijo la madre juntando las manos; piense Vd. que no los volveré á ver hasta dentro de tres meses, tres eternos meses que pasaré llorando y soñando con su regreso.

Y luego, como si adivinase lo que pensaba el sacerdote, añadió:

—Si, he sido culpable aunque no tanto como cree mi esposo; pero estoy ya arrepentida y no puedo vivir sin mis hijos: la culpa fué tal vez grande, pero el castigo es horroroso. Dígalo Vd., por Dios...

—Señora condesa—respondió el hombre vestido de negro—esto es una confesion y ni el sitio ni el momento...; mi obligacion se reduce á llevar los niños á casa de su señor padre, que les espera; suplico á V. E. que nos deje marchar.

Entonces Alfonsito, con el corazon como un puño, pero sin dudar, se fué derecho hácia el sacerdote y le dijo tendiéndole su polichinela.

—Toma, te lo doy para tí, y para siempre; ¡pero déjanos quedarnos con mamá!

Este le levantó del suelo y le cubrió de besos.

Despues, haciendo un violento esfuerzo, añadió:

—Lléveselos Vd.; el señor conde sabe que me someto á su voluntad.

—¿Volveremos mañana? ¿verdad que tú quieres que volvamos? dijo María.

—Sí, respondió la madre, pugnando por contener las lágrimas y dirigiendo al sacerdote una mirada suplicante; volvereis mañana.

El sacerdote nada respondió, y partieron.

La pobre mujer los vió alejarse desde el balcon.

—Adios mamá, adios mamita, repetian las vocecillas argentinas al perderse á lo lejos.

. . . .

La madre permaneció horas y horas en el balcon sin apercibirse de que se habia hecho de noche. Del bosque vecino venia un fresco delicioso. En un árbol próximo entonaba un ruiseñor su cancion mas sentida.

DE SOBREMESA

Hablan dos jóvenes delicados á pasar revista á todas las señoras asistentes á una reunion:

—Pero chico, ¿de dónde sacará Lolita el dinero que deben costarle los vestidos que lleva siempre?

—Hombre, su marido es muy rico, y ahora está en Burgos...

¡Cá! Yo creo que está en bábia.

—

En una carretera de la provicia de Toledo, se econtraron un militar montado en un magnífico caballo y el cura de una poble aldea, ginete en un escuálido y miserable pollino.

Cuando llegaron el uno junto al otro:

—¿Cómo va el burro, señor cura—preguntó el militar con ironía.

—A caballo, señor oficial, á caballo;—contestó humildemente el clérigo.

—

Juanito ha hecho una fortuna en el comercio de madera. Su salon es una mezcla de las cosas mas raras, pero lo que mas destaca es un gran aparato telefónico.

—¡Ola, ola! le dice un amigo: esto es mucho lujo; ¡teléfono tambien! ¿y adónde comunica?

—A ninguna parte, lo he puesto de adorno.

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Representantes

Sesion del dia 20 de Diciembre de 1882

PRESIDE EL SR. BUSTAMANTE

A las 2 p. m. se abrió la sesion.

Aprobada el acta se dió cuenta de haber remitido el H. Senado el Proyecto de Ley sobre timbres, con algunas modificaciones.

Se produjo un incidente sobre si podia tratarse este asunto sobre tablas ó si debia pasar á la Comision de Hacienda para que esta informara oportunamente.

Dado el punto por discutido se resolvió que pasara el asunto á Comision.

Se entró á la órden del dia poniéndose en discusion general el proyecto de ley de Patentes para 1883.

Es aprobado.

Por mocion al efecto se pasó á la particular.

En esta discusion fué sancionada la ley, que no es otra que la vigente con las siguientes modificaciones:

En las de 4.ª clase ó sea las que pagarán 25 pesos se agregó á los *tasadores públicos*.

De la 6.ª clase ó sea las que pagarán 50 $ se suprimió *las casas de bailes públicos*.

En la 8.ª clase, ó sea las que pagarán 100$, se introdujo *á los compradores y vendedores de sueldos y liquidaciones del Estado y á los casas de comercio establecidas en la frontera del Brasil que se ocupan del negocio de yerba y madera de los pueblos de Santa Rosa, San Eugenio y demás pueblos de la frontera del Brasil.*

Se introdujeron otras modificaciones de forma levantándose luego la sesion.

Cámara de Senadores

Sesion del dia 20 de Diciembre de 1882

PRESIDE EL SR. ZOA FERNANDEZ

A las 2 y 15 p. m. se abrió la sesion.

Aprobada el acta se dió cuenta de lo siguiente:

La CC. de RR. dice haber sancionado el Proyecto sobre el convenio celebrado por el P. E. y los Tenedores de Deudas—(Archívese.)

La misma remite un Proyecto que crea una deuda denominada *Billetes del Tesoro*.—(Hacienda).

La antedicha remite un Proyecto sobre los accidentes en los Ferro-carriles á vapor—(Legislacion).

La Comision de Hacienda informa en el Proyecto sobre Contribucion Directa, sancionado por la Cámara de Representantes. (Repártase).

En segunda discusion fué sancionado el Proyecto de Ley de Patente de Rodados, remitido por la Cámara de Representantes, con las siguientes modificaciones.

ARTICULO 1.º Inciso 1.º De cinco pesos, las carretas, carros, carretillas y demás vehículos de carga, montados sobre eje, pertenecientes á los Departamentos de campaña.

2.º De tres pesos, las carretas, carros, carretillas y demás vehículos de carga, montados sobre elásticos, en los Departamentos de campaña.

3.º De diez pesos, las carretas, carros, carretillas y demás vehículos de carga, montados sobre el eje, en el Departamento de la Capital.

4.º De seis pesos, las carretas, carros, carretillas y demás vehículos de carga, montados sobre elásticos, en el Departamento de la Capital.

Los incisos 5.º, 6.º, 7.º y 8.º del mismo artículo, fueron suprimidos.

El artículo 8.º fué sancionado en esta forma:

«Art. 8.º Al propietario ó conductor de todo vehículo que transite sin la tablilla correspondiente (aunque mas tarde pueda probar que efectivamente la tenia) y sea tomado por el Revisador de Patentes, se le aplicará una multa equivalente al diez por ciento del valor de la patente que le corresponda.

En el caso de resistirse al pago de la multa, el Revisador procederá como lo establece el artículo 7.º.

Los artículos 14 y 15 fueron suprimidos.

El artículo 16 quedó redactado en la siguiente forma:

«El producto de este impuesto, será inver-

[illegible]

...tido exclusivamente en composturas de caminos y pasos por las JJ. EE. AA. y sus Comisiones Auxiliares *en todos los Departamentos de la República.*

El acto no fué para mas.

GACETILLA

(Á CARGO DE BERMUDIO DE-MARÍA)

TRISTE PRECAUCION—Seis dias despues de haber sido mordidos por un zorro, Isidoro Fernandez y un hijo suyo, se les condujo á la cárcel de Maldonado, en prevision de que aquel animal estuviera rabioso.

Se comprende que esa medida la esplica el temor de fatales consecuencias y el hecho de no contarse en la localidad con los recursos exigidos por la situacion de aquellos desgraciados.

BIBLIOTECA POPULAR—Son muy notables, segun leemos en los diarios de Buenos Aires, los progresos de la «Biblioteca Popular del Municipio.»

En 1881 contaba 172 socios activos y hoy tiene 1,382, inclusos 196 protectores.

En el corriente año circularon 18,878 volúmenes y se invirtieron en compras de libros 70,000 pesos papel. Hay 188 socios que, mediante una cuota mensual que no escede de 60 centésimos de nuestra moneda, tienen el derecho de leer en su propia casa las obras de la biblioteca. Las reparte y recoje un carrito especial, sin que jamás se haya perdido ni un solo volúmen.

LA DINAMITA Y LA ARTILLERIA—El acreditado periódico aleman *La Gaceta de la Cruz* ha manifestado en un largo artículo «sus ideas sobre las primeras operaciones en caso de guerra contra la Francia.»

Una de ellas, sin duda la mas notable, versa sobre el medio mas adecuado para abrir brecha en las fortificaciones. El articulista propende á que se inventen proyectiles de dinamita: naturalmente no podrian arrojarse por cañones, puesto que estallarian al inflamarse la pólvora; pero esa dificultad se salvaria quizás empleando la balista romana perfeccionada, cuya máquina se calcula que lanzaria la masa explosiva á 400 ó 500 metros.

Así, en poco tiempo las mas fuertes construcciones quedarian convertidas en escombros.

ECLIPSE—El gobierno francés tiene el propósito de establecer una estacion en la isla Carolina ó en la de Flint, para observar el eclipse total de sol que ocurrirá el 6 de Mayo de 1883, visible en el hemisferio boreal y sobre todo en Oceanía.

La oscuridad completa durará seis minutos. Los astrónomos le asignan gran importancia al fenómeno, en el sentido de que permitirá estudiar la constitucion solar y verificar la hipótesis de Leverrier sobre planetas intramercuriales.

Por medio de la observacion del astro-rey durante los eclipses es que se ha llegado á adquirir, en estos últimos tiempos, preciosos datos sobre la fotosfera y las protuberancias ó inmensos chorros volcánicos de gas hidrógeno inflamado.

BOMBARDEO—Recientemente los naturales de las islas Santos (Oceanía) tuvieron á bien asesinar á varios franceses.

Naturalmente nada tenia que hacer la diplomacia con aquella gente. Fué el encorazado *d'Estrées* y redujo á escombros la poblacion aplicándole doscientas balas y granadas en el espacio de un par de horas.

OBRA ÚTIL—Nos ha sorprendido agradablemente la importancia de una obra que, con el modesto título de *Almanak de Laemmert*, se publica en Rio Janeiro. De año en año ha ido mejorando, hasta que hoy constituye un volúmen de 2500 páginas, cuyos datos abarcan todo el mecanismo del Imperio en el comercio, industria, administracion pública, marina, artes, ciencias, telégrafos, vias férreas y cuanto concurre á la vida de un país.

A esa riqueza de conocimientos se agrega el mérito de una disposicion tan acertada que, en pocos momentos, se encuentra lo que se desea sobre cualquier materia.

Consideramos que el *Almanak de Laemmert*, que cuenta 39 años de existencia, es indispensable para quienes mantengan relaciones de cualquier género con el Brasil, ó quieran simplemente conocerlo por medio de un guia tan fidedigno como lo es el libro que nos ocupa.

EL JUEGO—Tenemos ya una ley clara y terminante, propuesta por el Gobierno, prohibiendo los juegos de azar bajo penas cuya severidad asegura la extirpacion de aquel cáncer social, si se aplica sin atenuaciones ni compadrazgos.

Falta lo mas difícil: que aquí y fuera de aquí la haga cumplir *de veras* la autoridad policial,—y decimos de veras porque repetidas veces y en distintas épocas se ha ilusionado al público con aparatos aplicados como un calmante á la grita contra la ruleta, prodigándose órdenes y decretos, cuyo efecto fugaz y parcial distaba mucho de armonizar con la energía de aquellos desacreditados documentos.

Si se averiguaran prolijamente las causas del suicidio, estamos firmemente persuadidos de que mas de un balazo lo esplicaria la suerte adversa en el juego. Entre nosotros ha llegado hasta tal punto esa pasion funesta, que ya no se limita á los estremos: á las últimas capas sociales instigadas por la miseria ó por el vicio, y á quienes teniendo posicion y oro buscan un pasatiempo censurable en lo que llaman las emociones del juego.

Lo peor, lo mas peligroso es que la propagacion de la ruleta ha comenzado su diabólica obra en jóvenes que traicionan la educacion y los afanes de sus padres, para pedirle al garito los medios de satisfacer inmoderadas exigencias, sustrayéndose así al trabajo y á la economía que dan provecho sin quitar la honra y tambien sin acortar la vida con los excesos que son el cortejo indispensable del jugador.

FERROCARRILES — Dice *La España* que la administracion del ferrocarril Central del Uruguay ha recibido instrucciones del directorio, residente en Lóndres, para reanudar la negociacion sobre compra de la línea Uruguaya del Este.

NOTICIAS BALNEARIAS—Suele haber cosas muy buenas en las noticias que dan algunos diarios bonaerenses acerca de nuestros establecimientos balnearios y de la animadora influencia que, en ellos y en los paseos públicos, ejercen los apreciables huéspedes procedentes de la opuesta orilla del caudaloso Plata.

Dias pasados leimos una correspondencia que casi casi llenaba completamente nuestras calles y plazas con bañistas argentinos;—hipérbole sin duda muy galante, pero que tenia el inconveniente de despertar en los hosteleros el deseo de que fuera una realidad, por lo mucho que interesa á su negocio la presencia de extrangeros rumbosos y platudos.

Ahora nos proporciona *El Nacional* otra muestra de esas exageraciones del género ameno, en las siguientes líneas:

«Los baños estuvieron concurridísimos.

«Desde las 5 de la mañana hasta las 9 de la noche no se interrumpian las caravanas alegres de los concurrentes.

«El mayor número de bañistas de uno y otro sexo, es porteño.»

Resulta, pues, segun ese relato, que en una poblacion de 70 ú 80 mil almas, acostumbrada al agua salobre, constituye la mayoría de bañistas un grupo de 100 ó 200 personas de otro país, y que quince ó veinte wagones se han movido sin cesar durante la friolera de diez y seis horas conduciendo en conjunto media millon de prójimos, cifra indispensable para que formen minoría los vecinos de aquesta capital aficionados á sumergirse en la playa de Los Pocitos.

Hombre, hombre! Echando así las cuentas puede llegar el caso de que se diga, al ausentarse aquellas golondrinas implumes, «adios Montevideo, que te quedas sin gente,—y á la verdad que eso perjudicaria muchísimo á los caseros, pues se podria disminuir en el alquiler en el concepto de que sobrarian casas deshabitadas.

SOCIEDAD FRATERNIDAD—Los redactores de este diario han sido favorecidos con una invitacion para el simpático acto de inaugurar el 24 del corriente, á la 1 de la tarde, el edificio construido espresamente para la sociedad *Fraternidad*, en la calle Rio Negro número 274.

Hace apenas algunos dias que en esta seccion consagramos algunas palabras de justicia y de aliento hácia dicha asociacion, haciendo notar á la vez que era la única en su género de carácter cosmopolita y que muy eficazmente concurria á sus benéficos fines el elemento nacional.

Así, pues, no hacemos mas que ratificar aquellos conceptos asociándonos á la satisfaccion que experimentarán los miembros de la *Fraternidad* en presencia de un hecho que acusa constancia, acertada administracion y recursos suficientes para responder á todas las exigencias de la institucion, como tambien para emanciparse formando un hogar comun donde todos hallaran el refugio que la prevision ha venido elaborando en el espacio de diez y seis años.

LUISA MICHEL—Esa jóven guerrera ha metido bulla en Bélgica. En Amberes hubo un meeting de protesta contra las medidas que á su respecto tomó la autoridad, durante el cuál dijo un orador que el culto era el principal obstáculo á la propaganda anarquista. Ademas, calificó á los patrones de «bebedores de la sangre del pueblo.» Al final, un desórden de todos los diablos.

En Gand, 1500 obreros que aullaban la *Marsellesa*,—segun la espresion de un diario frances,—se dirigieron en procesion á la oficina telegráfica para enviar un telegrama de simpatía á Luisa Michel, en desagravio de la acogida que le hizo la policía belga.

LA «BROOCKLYN»—Ayer á las 5 de la tarde fondeó en este puerto una fragata de guerra norte americana,—probablemente la *Broocklyn* que dias pasados fué á Santa Cruz llevando una comision científica encargada de observar el tránsito de Venus.

OMNIBUS—Entre los mil y tantos candidatos para el codiciado puesto de miembro del Superior Tribunal de Justicia hay que incluir ahora al Dr. D. Daniel Granada, quien seria reemplazado en el Juzgado de Comercio por el Dr. Piera.

—Ayer partió con rumbo al Chubut la cañonera *La Bourdonnais*, en busca de la comision científica francesa que allá se instaló para tener el gusto de ver pasar á la pudorosa Vénus.

—Háblase de comprar entre varias personas la quinta que perteneció al venerable patriota D. Joaquin Suarez, para convertirla en plaza y erigirle una estátua.

—El general Rebollo ha sido incluido en la lista de los servidores de la Independencia.

—En la campaña de Rocha ha sido asesinado Marcelo Altez, sujeto de buena reputacion.

LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS—Ese establecimiento hállase en plena actividad con motivo de aproximarse los exámenes anuales. Uno de los patios va á ser techado y dispuesto para contener todas las obras que dan idea de la aptitud de los alumnos en diversos ramos.

Tenemos entendido que esa exposicion será sumamente interesante.

CORRESPONDENCIA—(Véase la seccion marítima)—Hoy saldrán: el *Arica*, para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool; el *Júpiter*, para Buenos Aires; el *Ramses*, para el Havre y Hamburgo; el *Rio Branco*, para Rio Grande; el *Giava*, para Rio Janeiro, Marsella y Génova; el *Dom Pedro*, para Santa Cruz de Tenerife y Havre.

CORREOS TERRESTRES—Mañana salen para Pando, Rosario, Nueva Helvecia, la Paz, Porongos por Guaicurú y puntas de Chamizo, Casupá, Tacuarembó por la cuchilla Peralta, Cuchilla de Haedo, Paysandú por Quinteros, Dolores (Palmira), Fray Bentos, Orqueta del Queguay Chico y Rivera; agencia, Uruguay esquina Daiman.

Para Mercedes, Colonia y Helvecia; agencia, Uruguay esquina Florida.

REMATES DE HOY—Por Laens, Camacho y Cª. de muebles, Zabala 186 á las 12.

Por Previtali, de muebles, libros y otros artículos, Sarandí 183, á la 1 de la tarde.

Por Silva, de comestibles y bebidas, 25 de Agosto 97 y 99, á las 12.

Por el mismo, de arroz y queso pategrás, en el depósito Herrera Nuevo, á las 12.

Por Moratorio, de mercaderías, Rincon 60, á las 12.

Por Paullier, de vino Burdeos, depósito Capurro Principal, á las 12.

Por Ruano y Gomensoro, de un bazar, 18 de Julio 67, á las 8 de la noche.

Por los mismos, de vino, ajenjo, vermouth y aceite con avería, Juncal 23, á las 2 de la tarde.

Por los mismos, de los aparejos y demas de un bergantin, Juncal 23, á las 2½ de la tarde.

CAMPO NEUTRAL

Tras un gusto, un disgusto—Este es el mísero estado del dispéptico quien, como si fuera por expiacion de un crimen, siempre recibe su castiga despues de comer, buscando alivio temporario en las estimulantes que solamente tienden á hacer crónico su mal por su reaccion debilitante.

¡Abandonadlos inmediatamente! Buscad alivio en el uso de las Píldoras Vegetales Azucaradas de Bristol, en las cuales se combinan los tres elementos vegetales, esenciales para una cura. Ellas dan tono á la membrana del estómago ó intestinos, despiden la materia indigesta que obstruye la descarga fecal, y devuelven la harmonía y regularidad de accion á los órganos secretivos. Los dolores de cabeza desaparecen, la comida se convierte en nutrimento sano, y no en un gas acre, cesan las penas de la indigestion, y la salud y el bien estar reemplaza la debilidad y los tormentos. La capa de azúcar quita todo gusto desagradable á las píldoras, siendo acondicionadas en frascos de vidrio, herméticamente tapados, conservan sus virtudes medicinales en todos los climas. 450

Jarabe Pectoral del Uruguay—Preparado por Rodolfo Merz (Químico farmacéutico) aprobado por el H. Consejo de Higiene Pública en sesion del 12 de Marzo de 1867.

Este medicamento compuesto en su mayor parte de plantas frescas, es un excelente específico, el cual ha tenido la aprobacion del H. Consejo de Higiene Pública de Montevideo.

El Jarabe Pectoral del Uruguay es recomendado en todas las afecciones del PECHO, como PULMONIAS, TOS, CATARROS, ASMA, BRONQUITIS Y TISIS en el principio.

Cada frasco acompaña un prospecto en donde indica el modo de usarse.

En venta en la Capital: Droguería y Botica de los *Sres. Demarchi, Parodi y C.ª* y Botica y Droguería del *Indio* de los Sres. Pedro Rey y C.ª

DEPOSITO—En casa de su autor, Droguería y Botica *Central*, calle Uruguay esquina Ceballos *Salto Oriental*. e6.1año,dp¼

Un buen regalo—Como está aproximándose el año nuevo, el que desee hacer un buen regalo de amistad y de buen gusto en la fotografía de J. P Chabalgoity, tiene con sus correspondientes marcos ó cuadros unos magníficos retratos de fantasía, de porcelana ó cualquier otro sistema.

Precios sin rival; las tarjetas albums se continúan haciendo á precios reducidísimos.

Por la estacion en que estamos se trabaja desde las 7 hasta las 6.

Los niños se retratan instantaneamente con los procedimientos que tenemos hoy en dia.

LA FOTOGRAFIA DE J. P. CHABALGOITY, CALLE 18 DE JULIO N.º 175, (casa colorada), es tan conocida por su baratura y buen trabajo que toda ponderacion es pálida en relacion de lo que es.

NOTA—Vean los cuadros en exhibicion en la vidriera del Sr. Bouxin, calle 18 de Julio esquina Convencion. fl°1 año

Aunque se muevan no importa—Preciosas fotografías al Bromuro de Plata—Bellísimos retratos al carbon inalterables.

Es nuestra casa la única que ha introducido en el país estos admirables progresos del arte fotográfico.

Los niños se tratan con una facilidad extraordinaria que permite tomarlos en posiciones simpáticas y propias de su edad.

Lo mismo sucede con las señoras y señoritas, pues siendo tan rápida la operacion, desaparece la dureza chocante de las posiciones forzadas, que resulta casi siempre con el antiguo sistema que hace indispensable el fastidioso fierro que se coloca en la cabeza.

Nuestra casa trabaja diariamente de 10 á 4, lo mismo en dias claros ó lloviendo.

Fleurquin y C.ª, calle Rincon núm. 55. n24.1 mes

Virginio Mezzera—18 de Julio n. 35—Es la mejor fábrica y depósito de muebles y tapicería, la que vende mas barato y garante la exportacion.

Nadie debe comprar muebles sin visitar esta casa para convencerse. 89

La mueblería—que vende mas barato en Montevideo, es la «Mueblería Oriental» de Luis C. Franco, por tener dicha casa constantemente un gran surtido de muebles de todas clases.

Para convencerse no hay como acudir á ella. Calle 18 de Julio número 401, entre Yaguaron y Ejido. 77

Lentes y anteojos—En oro, plata, acero, carey, etc., para cualquier defecto de la vista, gemelos para campo, teatro y marina, objetos de óptica, física y matemática, etc.

Unica casa especial en Montevideo, Olivera y Sennell, 25 de Mayo 348. 88

Sombreros y camisas de París—Por mayor y menor, de Agustin Pietracaprina sucesor de Santiago Staricco, depósito, calle Rincon 202, Montevideo. 87

TELEGRAMAS

Servicio particular de «El Siglo»

Buenos Aires, 20.

Heróica ha sido la conducta de la fuerza argentina que ha dado á los indios el golpe que comunicaba á última hora.

La fuerza espedicionaria habia sido dividida en cuatro partidas, teniéndose noticias solamente del resultado obtenido por una de ellas esperándose no sean menos halagüeños los de las otras tres.

Por creerlo de interes, trasmito íntegros los párrafos del parte telegráfico del general Villegas, espedido el 19 en el paso de los indios y fechado el diez y seis en Norquin, en el que se dá cuenta al gobierno de como devoso acabó el nuevo golpe y cuales han sido sus resultados. Dice el parte:

«La partida de que se tiene conocimiento, es la que mandó el comandante Ruibal, con 44 soldados y 4 indios, fué desprendido el dia 5 contra el Reñihue. Dicho jefe, despues de marchas penosas y difíciles, donde la aspereza de los bosques de Tacuaras es casi impenetrable, sorprendió á los indios del cacique Marileo, tomando familias, pero escapando este por las alturas de la cordillera de Contrallo, é indios, que estaban en la cordillera de Curallo, que las fuerzas nuestras los perseguian de cerca.

Empezóse á trepar las cordilleras, pero la aspereza y espesura del bosque de Tacuaras, son tales, que fué necesario abandonar caballos y mulas.

Practicóse la ascension sin senda, sin verse uno á otro, sin union y casi sin rumbo, por no haber baqueano á causa de que los indios se encontraban allí tan solo desde el dia anterior.

Ya cerca de la cumbre, donde penosamente habian podido alcanzar el comandante Ruibal y el alferez O'Donnel y 5 soldados, que habia mas inmediatos unos de otros, que el resto del piquete, vieron un grupo considerable de indios á pié tambien, sobre el cual iniciaron una carga sin contar su número, pero como estos se apretasen para resistir en vista del corto número de sus adversarios, cargaron á su vez como unos 50.

La superioridad del enemigo les obligó á detenerse en Pebear, poniendo por medio un pequeño arroyo, haciendo fuego á quema-ropa sobre los que los rodeaban, haciendo á los indios quince muertos que quedaron en el pequeño espacio que sirvió de teatro á tan desigual lucha.

Encuéntranse entre los muertos, el cacique Franquilino Guayaquimil y Capitanejo Mallaqueo.

Por nuestra parte tenemos que lamentar la pérdida de un soldado muerto á bala y otro herido de lanza.

Entre la chusma que ha tomado dicho jefe hay gran parte de la familia Real Ranquelina, una hermana de Mariano Rosas, la madre y demas familia del cacique Yancamil.

Entre la familia de este capitan se hallaron cuatro cautivas argentinas, entre ellas una que ha sido mujer de Mariano Rosas, con un hijo del mismo, una hermana de Epuimer y otras no menos importantes.

Hasta la fecha tenemos en nuestro poder mas de 660 indios entre gente de lanza y chusma.»

—La viruela sigue desarrollándose lentamente pero seguramente la autoridad tuvo ayer aviso de 16 casos nuevos y cinco defunciones.

De órden superior el transporte nacional *Villarino* demoró su salida á Patagones para traer la Comision Científica francesa que observó allí el pasaje de Vénus.

El prefecto marítimo, pasó nota al Ministro de Marina apuntando la necesidad de una convencion con el gobierno oriental, destinada á poner término al abuso que se comete, introduciendo arena, leña, fruta, etc., de islas orientales en buques de cabotaje sin pagar derechos.

El prefecto, dice, que la base de dicha convencion deberia ser que el Consulado Oriental en esta capital se limitase á visar la licencia otorgada por la autoridad argentina en la costa consignase que los buques cargados en la costa oriental tuviesen forzosamente que venir munidos de un documento otorgado por las autoridades de dicho país.

En cuanto al perjuicio que resultase al Consulado Oriental del no otorgamiento de la licencia como hasta aquí, quedaria compensado aumentando los derechos de visacion con los de licencia.

Buenos Aires, Diciembre 20 á las 5.20 p. m.

Apareció el decreto del Gobierno Nacional declarando que no ha llegado el caso de intervenir en Santiago del Estero, y quedando así oficialmente terminada esta cuestion.

Ha despertado general indignacion la conducta del cura párroco de la Iglesia de San Telmo de esta ciudad que se negó ayer á conceder el permiso de sepultura para una criatura muerta de viruela, por no tener sus deudos con qué abonar el derecho parroquial.

El cadáver ha permanecido hasta hoy en la casa mortuoria convertida en foco peligroso de infeccion y teniendo la municipalidad que intervenir en el asunto en vista de la gran alarma del vecindario.

DEL CENTRO COMERCIAL

Buenos Aires, Diciembre 20 de 1882.

Cédulas E al contado y fin de Enero, 84 ¾.

Id id fin de mes, 84 ½.

Cambios:

Sobre Rio Janeiro, 11,350.

Id Lóndres, 50 ¼.

Desde ayer á las 4 tenemos una copiosa lluvia.

Nada en frutos.

Anuncia salida el *Rio Branco*.

NOTA—Se prohibe la reproduccion de estos telegramas, de acuerdo con lo establecido por el Decreto-Ley de 8 de Junio de 1877.

SECCION COMERCIAL

Fondos públicos

Diciembre 20.

ANTES DE HORA

Acciones Porvenir

40 para fin de mes	36	p% de s/v.	
11 al contado	36	«	«

Acciones Progreso Oriental

50 al contado	17½	«	«

HORA OFICIAL

Acciones de la Playa

30 para fin de Enero	9¾	«	«
10 al contado	9¾	«	«

Títulos Adicionales

2,000 $ para mañana	48¼	«	«

Deuda Amortizable

31,000 « para fin de mes	28½	«	«
10,000 « para fin de Enero	29	«	«
5,000 « al contado	28	«	«
10,000 « para el sábado	28	«	«

Cambios

Sobre Lóndres, bancario 51½ d.
« « particular 51⅞ á 52 d.
« Francia bancario fr. 5.42 á 5.48.
« « particular fr. 5.45 á 5.48.
« Amberes, particular fr. 5.47 á 5.48
« Rio Janeiro, 11:450 reis por £.
« Buenos Aires, ¼ p % premio.

Frutos del país

En nuestro mercado de Exportacion no se han conocido ayer operaciones.

A última hora díjose que algunos saladeristas de esta habian realizado los negocios que consignamos en seguida á título de rumor simplemente:

Cueros vacunos salados—10,000 garantiéndose el peso de 68 lb. de 7$50 á 7$55 la pesada á bordo.

1,500 idem de vaca idem á 70 rls. idem idem.

Sebo vacuno—Lo faenado por saladero en el envase de bordalesas á 1$55 arb. á bordo.

Importacion

Harina de Chile—Se liquidaron ayer dos partidas existentes en manos de dos introductores dando un conjunto de 1500 sacos de 2 y 4 arbs. para reembarco á 7⅞ rls. @ en depósito.

ENTRADAS Á LAS PLAZAS DE FRUTOS

Montevideo, Diciembre 20 de 1882.

Ferro-carril C. del Uruguay—24 wagones con: 248 cueros vacunos, 4 yeguarizos, 1,151 lanares, 4 @ crin, 4,862 lana, 200 harina, 200 fanegas maiz.

Ferro-Carril U. del Este—7 wagones con: 650 fanegas maiz.

Plaza del Sarandí—48 vehículos con: 106 cueros vacunos, 1 yeguarizo, 2,539 lanares, 304 corderitos, 1 nonato, 18 arb. crin, 4,078 id. lana, 60 astas, 14 toneladas piedra-cal, 64 fanegas maiz.

Precios de ventas

Cueros vacunos secos de matadero clasificados 8$00 á 8.10 pesada de 40 libras; idem al barrer 7.80; de campo clasificados 7.80; idem al barrer 7.40; yeguarizos 1 á pesada de 10 $ libres de mal desechos; lanares de media lana arriba sa nos 14⅞ cents. lb.; de cuarta lana sanos 12; de un cuarto lana picados, y mala epidemia 10⅞; criollos al barrer 7½; pelados sanos 2.60 doc.; picados 1.30; corderitos 40 cts. doc.; nonatos 2$40 docena; crin mezcla 24 $ quintal; de vaca 17⅞; tuso 14, lana fina y extras merino y primeras 3.30 á 3.40 @; de 1.ª 3.10 á 3.20; de 2.ª 2.90 á 3.00; de 3.ª y 4.ª 2.70 á 2.80; criolla sucia 2.10 á 2.20; criolla lavada 4.50; astas de campo novillo y vaca 24 á 30 $ millar; harina de 1.ª de 85 cts. @ al contado y 87⅞ á plazo; de 2.ª 69 cts. al contado y 63¼ á plazo; maiz en espiga 3.75 á 3.80; desgranado 2.80 fanega.

Fletes

[illegible]

Despacho de aduana

Dia 19

J. J. Amézaga, 6 cjs conservas, 73 barriles vino dulce, 13 cjs vino moscatel, 4 id id Jerez.

R. A. Rasetti y Ca., 7 cjs fósforos.

[illegible]

Imenes y Pía, 19 cjs vino Oporto.

H. Dufrechou, 11 bordalesas vino.

A. Montero, 17 pipas vino.

G. Bonomi y Ca., 1,500/2 postes.

A. F. Braga, 31 sacos café.

E. Tornquist y Ca., 2 bultos id.

G. B. Lavarello, 10 cjs. aceite, 1 id hongos, 18 bultos higos, 590 barriles aceitunas.

J. Granara, 50 cj. pipas de yeso, 1 id tubos.

Galli y Ca., 5 cjs ajenjo.

Farini y Gonzalez, 25 cjs pasas de uva.

F. y C. Costa, 47 cjs aceite.

C. S. Caprile, 6 bultos higos, 6 barricas quesos, 30 sacos arroz.

N. Caprario, 100 cjs kerosene.

J. Shaw, 988 cjs kerosene.

Rossell hnos. y Ca. 21 bocoyes caña.

F. Vilaró hijo 15 bordalesas vino.

J. Tocaveni, 5 pipas vino.

P. Ferrés y Ca., 14 pipas y 27/4 vino tinto, 30/8 idem garnache, 60 cjs ciruelas, 3 idem almendras, 10 id anis, 45 id aceite.

Daurée y Barbieri, 1 bordalesa vino, 1 barrica quesos, 4 cjs pasas.

L. Dournau hijo, 45 bordalesas vino.

E. Barthold, 6 bordalesas vino.

G. Michaelsen y Ca. 10 cjs. oblen, 4 id canelon, 5 id leche condensada, 1 id tapiceras.

Galeano y Soto, 18 sacos café.

A. Rabe, 1 cajon cerveza.

Brito, Diaz y Ca. 50 sacos arroz.

Silva y hno., 79 tercios y 5/4 yerba.

Mariol y ca. 3 cjs. pimenton, 1 saco café, 2 bocoyes caña.

D. Le Bas y ca. 540 cj. almidon.

Barrozo y ca. 56 bcas. yerba.

L. Gaminara 24 cjs. aceite.

P. Piñeyrúa 2/2 bocoyes aguardiente, 8 cuartarolas vino.

M. A. Favaro, 7 cjs artículos de tienda, 27 bultos ferretería, 26 id muebles, 14 cáscos lámparas, faroles, etc.

J. A. Turenne, 1 fardo paño, 2 cajones zarazas.

J. A. Palma, 1 cj. camisas, 2 fdo. listado.

F. Cottens, 25 cj. loza, 1 id camisas, 1 id botones, 2 fardos papel, 30 barricas estaquillas.

Menet y ca. 1 cajon juguetes.

Rosciano, Galdóz y ca., 1 cajon corsés.

Wedekind, Fehr y ca., 1 cajon casimir, 1 id cinchas, 1 id cintas.

B. Reyes Anau y Ca. 14 barricas porcelanas y cristalería.

N. Caprario, 55 canastos loza.

Peyramale hnos. 1 cj juguetes.

C. Sagory, 4 cuñetes carbonato de soda.

Crosta Borelli y ca. 7 cascos pintura.

Bates Stokes y ca. 200 atados flejes.

Q. Ceppi, 374 cjs vidrios.

Smith y ca., 1 casco mechas.

Ungo y ca., 1 fardo cobertores.

MARÍTIMA

Entradas de Ultramar

Dia—19

Génova el 17 de Noviembre y escalas, vapor italiano *Iniziativa*, de 1,294 toneladas, capitan S. Rossasco y 55 tripulantes, á F. y C. Costa con la carga siguiente: á J. Revello 10 cascos vino, á Queirolo hnos. 1 cajon goma, 1 id jaraba Pagliano, 7 cajones papel, á F. Vilaró hijo 25 cajones fósforos, á J. y A. Talice 5 cascos vino, á J. Belgrano 88 bordalesas vino, 20 cjs. conservas, 250 id aceite, 20 bultos pasas de higos, 18 barricas quesos, á L. Tavolara 1 cajon sombreros, 2 id tejidos, á J. A. Palma 6 cajones tejidos, á S. Queirolo 1 cajon mallas, á Guido y Barbagelata 2 bultos tejidos, á J. B. Lavarello 16 bultos camisas, á B. Reyes Anaut y Ca. 2 bultos tejidos, á J. Granara 2 cascos vino, 33 bultos velas, 200 sacos arroz, 16 bultos algodones, 100 cj. castañas, 15 id conservas, 12 id aceite, 1 id confituras, á F. y C. Costa 200 bordalesas vino, 500 sacos arroz, 100 id aceite, 30 id manteca, 35 bultos papel, 3 cj. frutas en dulce, 1 id sederías, 11 id quesos, 40 id almendras, 45 id castañas, 2 id drogas, 1 id conservas, 1 id mostaza, 1 id. semillas, á A. Alizeri 1 cj. semillas, á C. Staricco y ca. 3 cj. sombreros 2 id hongos, á Belsso hnos. y Surraco 1 cj. mercería, 20 id jabon, 2 fdos. yerbas, 1 bca. quesos, 2 cj. conservas, á A. Chiarino 181 cj. aceite, 2 id pomada, 4 cascos líquidos, á L. Gnecco 50 cajones castañas, 4 bultos quesos, 10 sacos arroz, 2 cajones hongos, 40 id aceite, 1 id conservas, 2 id cristalería, 2 id salchichones, 10 id fernet, 16 id vermouth, 12 cascos vino, 13 cjs artículos de cera, á A. Razetti y Ca. 65 cjs aceite, 20 id castañas, 3 id anchoas, 6 id conservas, á Crosta, Borelli y Ca. 5 cjs salmuera, 10 bultos cuerdas, 10 cjs castañas, 1 id conservas, 3 barricas herramientas, á Galli y Ca., 50 cajones fernet, 7 id papel, á Rossi y Ferrari 137 cjs castañas, á L. Gaminara 15 cajones mercancías, á Farini y Gonzalez 50 barricas argamasa, á Demarchi, Parodi y Ca. 6 bultos drogas, 1 fardo hilas, á la órden 37 cascos vino, 1 cajon cuerdas, 2 fardos raices para cepillos, 1 cajon naipes, 2 id jarabe Pagliano, 1 id cepillos y cubre fuentes, y id licores, 200 id aceite, 2 id dulces, 9 sacos avellanas, 147 cajas frutas secas, 11 bultos drogas, 1 cajon papel, 3 bultos mercancías, 10 cajones quesos, 70 bolsas castañas, 100 cajones vermouth, 5 cascos aguardiente, 7 bultos tejidos, 9 cajones sombreros, 2 id mailas, 2 bultos impresos, 1 cajon hongos.

De Rio Janeiro—á F. Correa 365 sacos café.

Dia 20

Amberes el 11 de Noviembre y escalas, vapor francés *Bordeaux*, de 2662 toneladas, capitan Reculoux y 34 tripulantes, á F. L. Humphreys con 150 pasajeros y la carga siguiente:

De Amberes—á Barrozo y ca. 1 cj tiza, 1 id cartuchos, 1 id estribos, 2 id látigos, 1 id piedras de afilar, 25 cuñetes albayalde, 5 cjs ferretería, 5 id pintura, á E. Tornquist y ca. 2 cjs mercancías, á L. Bonomi y ca. 40 cuñetes clavos, 25 cascos zinc, á Barbagelata y Rolando 7 cjs hilo, á Trabucatti y ca. 1338 rollos alambre, 405 bultos ferretería y quincallería, á C. Brandes y ca. 7 cjs cristalería, á A. Rabe 29 cjs cristalería, á J. Shaw 3 cjs loza, 16 cascos ganchos, 65 cjs cristalería, á Marquez, Moeller y ca. 50 cjs quesos, á Farini y Gonzalez 150 barricas azúcar, á la órden 100 cjs líquidos.

Carga á opcion—á M. Carrera y Ca. 300 barricas azúcar, á Farini y Gonzalez 50 barricas azúcar, á E. Tornquist y Ca. 650 barricas azúcar.

De Burdeos—á L. Dournau, hijo, 200 bordalesas vino tinto, á M. Petit Seré y Ca. 38 bordalesas vino tinto, 500 cjs. bitter, á F. Vilaró, hijo, 50 bordalesas vino tinto, 50 cjs ciruelas, á Farini y Gonzalez 2 cjs. baldosas, á Marquez, Moeller y Ca. 15 cjs. licores, á Daurée y Barbieri 3 cjs. confituras, 151 id vino, 50 id. coñac, 38 bordalesas vino tinto, 1 idem aros de madera, 127 idem conserva, á R. Cazeaux y hnos. 100 bordalesas vino tinto, 10 barriles vinagre, 25 idem licores, á Marini y Ca. 204 bordalesas vino tinto, á W. H. M. Taylor 100 cjs coñac, á E. Deilazoppa 50 cjs bitter, 11 id licores, 15 id conservas, á J. Echevest 29 cjs vino, 18 piedras de afilar, 6 bigornias, 1 cj id, á Arbouet 4 bultos hierros, 2 id madera, á A. Laborde 16 bordalesas vino tinto, 81 cjs licores, 24 cajones frutas en conserva, 11 id sardinas, 16 id hongos, 20 id utensilios, 100 cjs botellas vacías, 3 fardos corchos, á H. Dufrechou 100 bordalesas vino tinto, á Orlaño hno. 48 bultos porcelana, á la órden 56 bultos alpargatas, 2 cjs vino Champagne, 1 id biscochos, 24 id vino Borgoña, 8 bordalesas vino tinto, 1 cj coñac, 1 id ciruelas, 10 id vino blanco, 1 id pasas de uva.

Rio Grande el 4, patacho holandés *Sao a-larine* de 160 toneladas, capitan H. J. Jonge y 7 tripulantes, á Picasso y Ca. en lastre.

Rio Grande, el 16, bergantin holandés *Alida Margaretha*, de 190 toneladas, capitan H. Koerts y 7 tripulantes, á Picasso y Ca., en lastre.

San Francisco (B.) el 11, bergantin español *Tres Hermanos*, de 220 toneladas, capitan P. Roca y 11 tripulantes, á Barrozo y Ca. con yerba.

Rio Grande el 9, patacho noruego *Idale*, de 167 toneladas, capitan H. A. Helmiksen y 7 tripulantes, á Picasso y Ca. en lastre.

Génova, vapor italiano *Centro América*, á N. Schiaffino.

Siguió para Buenos Aires un vapor inglés del Este, en lastre.

Entradas de los rios y cabotaje

Dia—19

Gualeguaychú, pailebot argentino *Leonor Garbino*, de 23 toneladas, patron L. Siga y 4 tripulantes, á J. Passano con 19 atados cueros de nutria, 150 bolsas pezuñas, 15 id cerda, 26 id lana, 230 id lana, 238 id maiz, 87 atados cueros lanares.

Paysandú el 14, barca italiana *Nuova Génova*, de 363 toneladas, capitan Schiaffino y 10 tripulantes, á la órden, con ceniza de huesos. Siguió para Inglaterra.

Dia—20

Buenos Aires el 19, vapor francés *Júpiter*, de 140 toneladas, capitan L. Jullá, y 40 tripulantes, á S. Olmedo, con 35 pasajeros y la carga siguiente:—á C. F. Bally 4 cajones mercancías, á Lagos Mc-Gregor y Ca. 1 idem idem, á M. Gomez 2 barriles cerveza.

Buenos Aires el 19, vapor francés *Dom Pedro*, de 1957 toneladas, capitan Fleury y 50 tripulantes, á P. Christophersen, cargamento en tránsito.

Buenos Aires el 19, vapor belga *Rosse*, de 1168 toneladas, capitan J. Dixon y 32 tripulantes, á C. R. Horne y Ca., cargamento en tránsito.

Salidas para Ultramar

Dia—19

Albany, barca inglesa *Helen Marion*, por Yarrow Holt y Ca. en lastre.

Nápoles y escalas, vapor francés *Bearn*, por M. Llanas y Ca. con 20 pasajeros y carga general.

Pelotas, bergantin brasilero *Celina*, por Stuart Williams y Ca. con materiales para ferrocarril.

Boston, barca norte-americana *Abd el Kader*, por Stuart Williams y Ca. con frutos del país.

Puertos de Inglaterra, barca italiana *Nuova Génova*, por su capitan con ceniza de huesos.

Génova, barca italiana *Frulo*, por H. Manzano con frutos del país.

Habana, bergantin español *Porro*, por su capitan con tasajo.

Salidas para los rios y cabotaje

Dia 19

Buenos Aires, vapor inglés *Mosari*, por C. R. Horne y ca. con resto del cargamento.

Buenos Aires, vapor francés *Niger*, por A. de la Noé con resto del cargamento.

Buenos Aires, vapor brasilero *Rio Branco*, por A. F. Braga con 11 pasajeros y resto del cargamento.

Llevan balija

Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool, saldrá hoy el vapor inglés *Arica*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 4 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 5.

Para Buenos Aires, solamente, saldrá hoy el vapor francés *Júpiter*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 4.30 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

Para el Havre y Hamburgo, saldrá hoy el vapor aleman *Ramses*. La correspondencia se recibe en el correo hasta las 10 a. m. y en la sucursal marítima hasta las 11 a. m.

Para Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Santa Catalina, Paranaguá, Antonina, Santos y Rio Janeiro, saldrá hoy el vapor brasilero *Rio Branco*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 2 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 3 p. m.

Para Rio Janeiro, Marsella y Génova, saldrá hoy el vapor italiano *Giava*. La correspondencia se reciba en el Correo hasta la 1 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 2.

Para Santa Cruz de Tenerife y Havre, saldrá hoy el vapor francés *D. Pedro*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 2 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 2.

Para Rio Janeiro, Southampton y Amberes, saldrá el 22 del corriente el vapor inglés *Holbein*.

Vapores esperados

PROCEDENCIA	Llegada	Bandera	NOMBRE
Génova	D'bre 21	aleman	Berlin
Lóndres y escalas	» 21	inglés	Vicking
Valparaiso y escalas	» 21	inglés	Arica
Liverpool y escalas	» 21	inglés	Dalton
Lóndres y escalas	» 21	belga	Teniers
Cuyabá y escalas	» 22	argentino	Rio Paraná
Valparaiso y escalas	» 22	aleman	Ramses
Havre y escalas	» 23	francés	Pampa
Nápoles y escalas	» 23	francés	Poitou
Bremen y escalas	» 23	aleman	Hohenstaufen
Rio Janeiro y escalas	» 26	brasilero	Rio Branco
Génova y escalas	» 26	italiano	Europa
Burdeos y escalas	» 26	francés	Orenoque
Hamburgo y escalas	» 30	aleman	Santos
Liverpool y escalas	» 31	inglés	Handel
Glasgow y escalas	» 31	inglés	Hanoverian

Vapores á salir

PROCEDENCIA	Salida	Bandera	NOMBRE
Liverpool y escalas	Dbre. 21	inglés	Arica
Havre y Hamburgo	» 21	aleman	Ramses
Rio Janeiro y escalas	» 21	brasilero	Rio Branco
Marsella y Génova	» 21	italiano	Giava
Havre	» 21	frances	Dom Pedro
Southampton y escalas	» 22	inglés	Holbein
Marsella y escalas	» 23	español	Fivaller
Amberes y escalas	» 25	inglés	Strabo
Valparaiso y escalas	» 26	inglés	Cordillera

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO SAN FELIPE

GRAN COMPAÑÍA DE ZARZUELA

El sábado 23 de Diciembre

ESPECTACULO VARIADO

A beneficio del barítono Gaetano Forti

Con el concurso de distinguidos artistas y diletantes, la pequeña artista Adelina Cavara, la señora Stampanoni y los Sres. Bazelli, Chizzoni y Cerioli, la Sociedad «Aspirazione Drammatiche» y los Sres. profesores de orquesta que gentilmente se prestan.

PROGRAMA

Primera parte

1.º Sinfonía; 2.º Attilia, duo por los Sres. Bazelli y el beneficiado; 3.º **L'amico Francesco**, comedia en un acto por los señores de la Sociedad «Aspirazioni Drammatiche».

Segunda parte

1.º Sinfonía; 2.º **Ballo in Maschera**, romanza por el beneficiado; 3.º **Don Cárlos**, aria por el Sr. Bazelli; 4.º **L'illusione di una Piccola Serva**, monólogo por la pequeña artista de 9 años Adelina Cavara.

Tercera parte

I TRE SUONATORI DISPERATI

Pieza cómica musical del Sr. Cerioli, la que será desempeñada por la Sra. Stampanoni, el niño C. Bazelli y los Sres. Bazelli, Chizzoni y el autor.

Precios—Palcos bajos y balcones, $ 4 00; sillones, 0.80; lunetas de platea, 0.50; id de cazuela, 0.50; entrada general, 1 00; id paraiso y cazuela, 0.20.

A las 8 y media.

REMATES

Laens Camacho y C.ª

Importante remate—En nuestra casa Zabala, 136

HOY jueves 21 del corriente, á las 12 y media en punto, y por orden de su dueño, daremos principio á la venta de los muebles cuyo detalle á continuacion se espresa:

Un rico juego de dormitorio, 1 juguito de sala, mesa de centro, 1 ropero con espejo, cómoda, lavatorio, mesa de luz, mesa y sillas de comedor, sillones, sofaes, lámparas y cama de fierro.

No faltar ese dia, que todo es para vender á la mas alta oferta.

2772.d14

J. G. Previtali

De muebles, libros y variedad de artículos

En mi casa Sarandí núm. 183

HOY jueves 21 del cnte. á la una en punto, procederé á la venta de cantidad de muebles que tengo en depósito y á la mas alta oferta.

Al mismo tiempo

Vanderé gran cantidad de libros y folletos.

2812.d20

Paullier hermanos

De 300 cajones vino ordinario de Burdeos, en cajones de 12 botellas

Introducidos en depósito de Aduana, por el buque «Mathias».

Por órden de una casa introductora

El remate tendrá lugar en el Depósito Capurro Principal.

HOY jueves 21 del cnte. á las doce en punto del dia, venderemos á dinero de contado y en depósito con rebaja de 1 p. % por retiro, cuya garantía igual á la muestra, almacenaje y salida serán por cuenta de los vendedores.

N. 42 / L B y C. / V 6 — 300 cajones de 12 botellas vino ordinario de Burdeos, introducidos en depósito de Aduana por el buque «Mathias».

2790.d17

Por el mismo

Importante remate de alhajas y platinas de noche

Relojes y un surtido completo de alhajas de toda clase.

Por órden de una casa introductora en nuestra casa calle 25 de Mayo, núm. 268.

HOY jueves 21 y viernes 22 del corriente, á las 8 y media de la noche, venderemos á dinero de contado, un gran surtido de alhajas de toda clase y gusto.

2814.d21

Por el mismo

JUDICIAL

De un terreno en el camino de Goes, dividido en solares, distante media cuadra de la Plaza de Frutos—Para pago de un crédito hipotecario.

El domingo 24 del corriente, de 3 á 4 de la tarde, procederémos á la venta á dinero de contado y por órden del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. D. Domingo Gonzalez y para pago de un crédito hipotecario, un terreno situado en el camino de Goes, lindando al Norte con los Sres. Guerra, al Sur con D. Juan Bassano, al Este con el camino de Goes y al Oeste con D. Antonio Estevan y don Juan Chorruti.

El terreno está dividido en siete solares como lo designa el plano que obra en nuestro poder.

El solar que da frente al camino de Goes ha sido tasado á razon de noventa centésimos el metro y los otros á razon de sesenta centésimos. No se admitirá oferta que no exeda de las 2/3 partes.

El mayor postor consignará en el acto de aceptársele la oferta el 10 p. % del importe de la venta de acuerdo con lo que dispone el art. 919 del Código de Procedimientos.

Para ver las escrituras y el plano, ocurrir á nuestra casa, calle 25 de Mayo núm. 266 y 268.

2776.d15

Por el mismo

DE 3 SOLARES

Un solar en la calle 18 de Julio frente al Cristo; un id en la calle de la Colonia entre las calles Yaro y Caiguá; un id en la calle Caiguá entre 18 de Julio y Colonia.

Sin tasacion

El miércoles 27 del corriente, á las cuatro en punto de la tarde, venderémos á dinero de contado y á la mayor oferta los solares que á continuacion se expresan:

Solar en la calle 18 de Julio frente al Cristo, compuesto de 15 metros frente mas ó menos por 49 metros fondo id, area total 796 metros 55 cents.

Solar en la calle de la Colonia entre las calles Yaro y Caiguá, compuesto de 11 metros frente mas ó menos, por 43 metros fondo id, area total 504 metros 90 cents.

Solar en la calle de Caiguá entre 18 de Julio y Colonia, compuesto de 19 metros, 05 cents. frente por 8 metros 30 cents. de fondo, area total 158 metros 175 cents.

Para mas detalles, ocurrir á nuestra casa 25 de Mayo núm. 266 y 268.

2773.d14

Ruano y Gomensoro

NAVAL

De los aparejos, velas, palos, 2 botes, etc., etc., salvados del bergantin noruego «Nicoline»—La venta tendrá lugar en la barraca Inglesa, Juncal núm. 23.

HOY juéves 21, á las 2½ de la tarde, empezaremos la venta á la mas alta postura, con autorizacion del Sr. Cónsul de Suecia y Noruega, por órden de su capitan O. J. Berg, con permiso de la Colecturía General y por cuenta de quien corresponda, salvado del bergantin noruego *Nicoline*, procedente de Marsella con destino al Rosario de Santa Fé y naufragado en el Banco Inglés.

En lotes á la vista

Jarcias, cabos, motores, palos, vergas, velas, 2 botes cuadernales, cadena y demas á la vista.

Al mismo tiempo

El casco de dicho buque en el estado en que se halle, sin reclamacion.

2785 d. 17.

Ruano y Gomensoro

De vino, ajenjo, vermouth y aceite con avería.—En la Barraca Inglesa, Juncal número 23.

HOY Jueves 21 á las 2, empezaremos la venta á la mas alta postura, con autorizacion del señor cónsul de Suecia y Noruega, por órden de su capitan O. J. Berg, con intervencion del señor Agente de Seguros, con permiso de la Colecturía General, y por cuenta de quien corresponda, salvado del bergantin noruego *Nicoline*, procedente de Marsella con destino al Rosario de Santa Fé y naufragado en el Banco inglés.

En lotes á la vista

5 bordalesas vino, 92 cajones ajenjo Berger, vermouth N. y Pratt y aceite con avería y demas artículos que se puedan salvar hasta la fecha.

2786 d. 17.

Ruano y Gomensoro

DE NOCHE

En el Bazar Maricot, calle 18 de Julio núm. 67 esquina Convencion.

HOY jueves 21, á las 8 de la noche, en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura, por liquidacion de varias facturas de gran cantidad de artículos útiles

Para casas de familia

cantidad de juguetes, ropas para señoras y hombres, muebles, baules, etc., etc.

La mayor parte de los artículos estarán á la vista.

2788.d14

Carballo y C.ª

De comestibles, lozas y artículos en general.

En su casa calle Zabala 98

El viernes 22 del corriente, á las 12 en punto, se procederá á la venta por órden y cuenta de quien corresponda un surtido completo de los artículos arriba indicados.

2814.d21

Ricardo Sienra

Importante remate de mercaderías, por órden de varias casas introductoras—En su casa, calle del Rincon núm. 66.

El viernes 22 del corriente, á las doce en punto, empezará la venta de un completo y variado surtido de mercaderías propias para la estacion.

2822.d21

Cipriano C. Silva

En su casa calle 25 de Agosto núm. 97 y 99

HOY jueves 21 del cnte. á las doce en punto, procederá á la venta por cuenta y órden de varias casas introductoras, de un variado surtido de comestibles y bebidas.

El detalle se omite por su estension.

2793.d17

Por el mismo

Importante de arroz glacé y quesos pate-gras—En el depósito Herrera Nuevo.

HOY jueves 21 del cnte. á las doce en punto, se procederá á la venta, por cuenta y órden de quien corresponda, de lo siguiente:

F. G. tres escalera—200 sacos arroz glacé extra.

M y C idem idem—20 bultos con 6 quesos pategras cada uno.

Al mismo tiempo

11 barriles vino del Piamonte, de superior clase.

2804.d19

Ruano y Gomensoro

Por fin de año y liquidacion de varias facturas, la mayor parte de los artículos están á la vista—En el Bazar Maricot del Sr. E. Bouxin, calle 18 de Julio núm. 67, esquina Convencion.

El viernes 22, á las 12 en punto, empezarémos la venta á la mas alta postura por liquidacion de facturas, de un inmenso surtido de artículos para

Merceros

Baratilleros

Almaceneros

Juguetería, papelería

y grande y variado surtido de porcelana francesa, cristalería, juegos para lavatorios, muebles, baules para viaje y una gran cantidad de artículos

BAZAR

Al mismo tiempo

Para hoteles y cafées, tazas dobles, copas y chopes de varias clases.

Artículos para bañistas

2767.d14

Cárlos Moratorio é hijo

Importante remate de mercaderías—En nuestra casa Rincon 60.

HOY jueves 21 del cnte, á las 12 en punto del dia, venderemos un variado surtido de mercaderías por órden de una casa introductora, á saber:

Géneros para vestido, sombreros para hombre, merinos, cuellos y puños, corsés, enaguas, camisas para señora é infinidad de artículos que se omiten por mucha estension.

2803.d19

Por el mismo

Importante remate de una tienda—En nuestra casa Rincon 60.

El miércoles 27 y jueves 28, á las doce en punto, daremos principio á la venta de las existencias de la tienda de don José M. Zaballa, por cuenta de sus acreedores

2820.d21

AVISOS OFICIALES

Capitanía General de Puertos

AVISO

Para dar vigor y fuerza á lo dispuesto por la Ley Sanitaria ó marítima, y evitar los abusos que frecuentemente cometen los patrones y dueños de embarcaciones menores antes de ser visitados los buques por las autoridades sanitarias, ya en épocas normales ó ya en las de observacion sanitaria ó cuarentena, se resuelve;

1.º Que todo buque que entre al puerto debe hacerlo con una bandera amarilla izada en el tope del palo trinquete segun lo acordado en la disposicion de 12 de Mayo de 1881;

2.º En el caso de tener enfermedad sospechosa, contagiosa ó algun cadáver á su bordo, deberá poner la misma bandera á media asta;

3.º Queda absolutamente prohibida á toda embarcacion atracar, ponerse al habla y fondear á una distancia menor de cuatrocientos metros del buque ó buques á quienes no se les haya pasado visita ó dádo entrada; debiendo hacerse estensiva tambien esta prohibicion á cualesquiera buques que hayan sido puestos en cuarentena ú observacion sanitaria;

4.º Ninguna embarcacion por ningun motivo podrá aproximarse ó fondear á menor distancia de cuatrocientos metros del buque que debe visitarse, sin que se haya arriado la bandera en señal de haber sido puesto en libre plática.

5.º Los infractores de cualquiera de las disposiciones anteriores, serán penados con una multa de veinticinco á cien pesos sin perjuicio de las señaladas por las leyes y decretos vigentes.

Montevideo, Diciembre 20 de 1882.

d21.3. *Ventura Silveira.*

Capitanía del Puerto

AVISO

Montevideo, Noviembre 28 de 1882.

De conformidad con lo que acuerda la concesion de fecha de 19 de Noviembre de 1878 otorgada á la empresa del «Faro del Polonio» por la cual se establece el impuesto de dos y medio centésimos por tonelada de registro por servicio de dicho faro, y lo dispuesto por el Superior Gobierno con fecha 20 del corriente, se hace saber que desde el dia 2 de Enero próximo se hará efectivo dicho impuesto.

n.29-30. *Ventura Silveira.*

Jefatura Política y de Policía

DEPARTAMENTO DE LA COLONIA

A los efectos del artículo 19 del Código de Minería, se hace saber: Que los señores D. German F. Rouquaud y D. Alberto Butler han solicitado el registro de dos minas de granito, ubicadas en el Departamento, la primera á una distancia como de cinco cuadras del arroyo San Juan y Miguelete, el pié del primer cerro que se encuentra sobre dicho arroyo, y la segunda á distancia de quinientos metros del paso del «Pelado» en el dicho arroyo Miguelete, en direccion de O. SO. á E. NE. del referido paso.

Colonia, Noviembre 21 de 1882.

Pedro J. Bayce, Oficial 1.º

n.26 3meses.

AVISOS

Al comercio Se toman algunos miles de pesos á réditos, para abrir un mineral de oro. Para informes, en el hotel Concordia, de 5 á 6 de la tarde. Dirigirse á don Manuel Martinez de Castrillon. d19.5

Arturo Terra Se ocupa de la tramitacion de asuntos judiciales. Sarandí, 359. n8 6 meses

Anteojería Y MERCERÍA DE LUIS BANCHERO—Grande y variado surtido de anteojos y lentes de todas clases, anteojos para campo y marina, gemelos para teatro, de diferentes gustos y clases, cristales de roca garantidos. Se fabrican y se componen toda clase de anteojos: surtido de vidrios y cristales para relojes, todo se vende por mayor y menor. Calle Itusaingó, número 182. 64

Billares Se venden muy baratos 2 lindas mesas de billar, sirven para carambola y casín. Tienen todos los útiles completamente nuevos. Darán razon en la calle Paysandú número 201 entre Rio Negro y Queguay. d17.15

Baños Se venden los cómodos y hermosos baños de la playa Capurro, situados en el Paso del Molino; recientemente refaccionados y aumentados con un servicio de 6 carros con sus mulas, se halla por consiguiente en estado de servir al público. Su dueño los vende por no poderlos atender. Para tratar, ocurrir á la calle Cerrito número 1 ó en los baños Gouinouilhou. d12.15

Cruz de brillantes Se dará una buena gratificacion á la persona que entregue calle Industria núm. 118 ó calle 25 de Mayo núm. 81, una cruz de brillantes, que se ha perdido el lunes á la noche en el camino de la Union. d20 3

Campo en Entre-Rios Se arrienda uno, compuesto de tres leguas y media, en el departamento de Colon, con magníficos pastos, aguadas permanentes y poblaciones. En el hotel Argentino cuarto núm. 13 darán razon. d20.15

Casa Se desea comprar una casa con comodidades para una familia y cuyo terreno sea algo espacioso. Debe estar situada en una calle á inmediaciones de la del 18 de Julio, entre las plazas Cagancha é Independencia. Para tratar, ver al interesado, en la calle 18 de Julio núm. 162. Montevideo. d19.8

Créditos Españoles Amadeo Geille, apoderado de algunos poseedores de créditos Españoles, acepta mas poderes para gestionar el cobro de dichos Créditos, sin que los interesados tengan que hacer anticipadamente ningun gasto ó desembolso. Ocurrir á su escritorio, en el vestíbulo de la Bolsa Montevideana, de 12 á 3. d10.perm

D.r P. M. Castro Médico-Cirujano y Oculista. Médico de la sala de enfermedades de la vista y de niños del Hospital de Caridad. Se ha mudado á la calle Arapey núm. 116. Consultas de 12 á 1. d19.1 mes

Dr. Vicente Stajano Calle del Cerro, n.º 50.—Consultas por las enfermedades de la garganta, de 1 á 2 de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónica, etc. con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde. jn11.6 meses

Gonzalo Ramirez Tiene su estudio de abogado en la calle de Colon, núm. 153 jl.30.perm.

J. O'Donoghue CIRUJANO DENTISTA—Calle 25 de Mayo núm. 256, frente á la confitería Oriental. 73

Juan Romualdo Lopez Contador, Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 234. 84

M. Herrero y Espinosa (ABOGADO)—Ha abierto su estudio en la calle del Rincon número 186. jl4.6m

Novedades Las hay recien llegadas, en la casa de Cristina la Catalana, calle Alzaibar, núm. 23 y 25. 74

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puede garantir por su larga esperiencia de *once años* en el país donde los primeros trabajos están en plena forma.—Calle Canelones 331, y Paraná 37. Montevideo. 42

Oculista Dr. Mariano Balzani, consultas de 8 ½ á 10 y de 2 á 4; calle 25 de Mayo núm. 459. d20.1 mes

Palomas europeas! Por falta de espacio, se vende una cantidad de las razas mas finas, como tambien 4 clases de las mejores mensajeras. Darán razon en esta imprenta. d19.6

Se alquila Para un hombre solo, una pieza independiente en una casa de familia, en la calle 25 de Mayo, sin muebles; para los demas pormenores, en la calle de las Piedras núm. 162. d20.1 mes

Se alquila El molino Italiano, situado en la calle Miguelete (Aguada). En la calle de Florida núm. 198 darán razon. d5.1 mes

Se dan lecciones Una señorita se ofrece para dar lecciones, en colegios ó en casas particulares, de **pintura** sobre seda y madera, labores é idiomas aleman y francés. En la calle Piedras núm. 306, 2.º piso, darán razon. n23.1 mes

Sucursal de «El Siglo» En la librería de Emilio Fermepin, se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

3,000 pesos Se desea tomar esa suma con garantía de hipoteca de una casa, por el término de un año, á un interés que no pase del 8 p. %. Para tratar, calle de Alzaibar núm. 18. d19.15

✝

Bertrand Hardoy

(Q. E. P. D.)

Falleció el 21 de Diciembre de 1882.

María D. de Hardoy, esposa; Pedro, Bertrand, Martin, María y Juan Bautista, hijos; Ana St. Géz de Hardoy, hija política; Bertrand Lohigorry, sobrino y demas deudos, invitan á las personas de su amistad, se dignen acompañarlos al funeral, que por el eterno descanso de dicho finado, se celebrará en la iglesia de la Concepcion, el viernes 22 del corriente á las nueve de la mañana, y cuyo favor quedarán eternamente agradecidos.

El duelo se despedirá en la puerta del templo.

BAZAR MONTEVIDEANO

DE

JOSÉ WEISE

CALLE BUENOS AIRES, 260 ENTRE CÁMARAS Y CERRO

Regalos para Navidad y año nuevo

En este establecimiento se encuentran todos los artículos que, para menaje, puede necesitar una familia; tanto en tienda, lencería, cristalería, loza y porcelanas.

Especialidad en artículos de fantasía, propios para regalos de Navidad y primero de año.

CALLE BUENOS AIRES, 260 ENTRE CÁMARAS Y CERRO

d21 h.f.d

ÁRBOL DE NAVIDAD

Cajitas diversas.
Estuches de todos tamaños.
Objetos pequeños de fantasía.
Bombones de damasco, de bainilla, de chocolate, etc., lo mas rico que viene á 90 cents. libra.

CORREA LUNA Hnos.

144 — CALLE CAMARAS — 144

d21.4.3ª páj

PÍLDORAS DE BRISTOL.

Regulan todos los desarreglos biliosos, curan con certeza todas las enfermedades de

EL ESTÓMAGO Y EL HÍGADO,

y son extremadamente fáciles de tomarse, por razon de su gusto y aspecto agradables. No contienen mercurio ni sustancia mineral alguna.

Pruébense, y recupérese con ellas la salud perdida.

Se venden en todas las Boticas y Droguerías.

jn.1.º 1 año

CONFITERÍA Y CAFÉ CENTRAL

DE

JUAN PESCE

167—CALLE 18 DE JULIO—167

Helados surtidos de esquisitos gustos

PARA NAVIDAD

Surtido especial en cajas, bombones, Marrons Glacés y mil cajas de fantasía, recibidos espresamente de París, propias para regalos.

Vinos finos, licores, etc.

167—18 DE JULIO—167

d14.1 mes

CARTERA PERDIDA

El marinero español del tráfico de este puerto, Juan Pasos, conserva en su poder una fina cartera cuyo contenido ignora y quiere entregar á su dueño

Ese objeto fué encontrado por Pasos en el fondo de su lancha que estuvo al costado del *Bearn* antes de zarpar ayer para Europa, y supone pertenezca á alguno de los pasajeros que se embarcaron para volver á tierra en el vaporcito *Uruguay*.

Juan Pasos mora en la calle de Washington número 98.

HIPÓLITO GARCIA

Avisa á sus marchantes en particular y al público en general que desde el dia 1.º del entrante mes de Diciembre, su almacen de la calle Cerrito número 136, se cerrará todos los dias festivos á la una de la tarde, y en los demas dias á las 7½ (al anochecer) n29.15dp ¼ 3ªpáj.

CASA INTRODUCTORA DE ALHAJAS Y RELOJES

Venta al por mayor

ARTÍCULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE

Calle 25 de Mayo núm. 293

Relojes de

Patek, Philipp y Ca.

Inventores del sistema Remontoir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las exposiciones. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble**. Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE ÚNICO REPRESENTANTE

M. S. DENT

LA PRINCIPAL FÁBRICA DE RELOJES DE INGLATERRA

Proveedor Titular de S. M. la Reina Victoria y de las principales cortes de Europa.

A. CARASSALE

ÚNICO REPRESENTANTE

s26.3m.dp¼. 3ªpáj

Gran Almanaque DE EL SIGLO PARA 1883

Se vende en esta imprenta por mayor y menor. Tan luego se sancionen y reglamenten las leyes anuales, se darán en apéndices, que se entregará **gratis** á todo el que haya comprado el referido almanaque.

PLAYA

Desea Vd. calzado de baño? Visite la Positiva Sorpresa que ha recibido el surtido mas variado y completo de zapatos, zapatitos y botas.

Se venden tan baratos, que es hasta increible. Ver para creer.

POSITIVA SORPRESA

226—CALLE 18 DE JULIO—226

n23.1 mes.3ª páj

TRILLADORA

MARSHALL, SONS Y C.ª

DE LONDRES

Se vende una sin motor, en buen estado y pronta para trabajar.

En la calle del Rio Negro núm. 36, informarán. d20.1 mes

DIRECCION GENERAL DE Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 20 de 1882.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el cargo de maestro de la Escuela de 2.º grado de varones núm. 1 de la ciudad de San José, cuyo acto tendrá lugar el 26 del corriente á las 8 de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

d21.4 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 20 de 1882.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el cargo de maestro de la Escuela de 2.º grado de varones núm. 4, de Trinidad (Departamento de San José), cuyo acto tendrá lugar el 28 del corriente á las 8 de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta la una de la tarde del dia del concurso.

d21.6 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 20 de 1882.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el cargo de maestra de la escuela de primer grado mixta de Rocha, cuyo acto tendrá lugar el 30 del corriente á las ocho de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

d21.8 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 19 de 1882.

Habiéndose dejado sin efecto la resolucion por la cual se suspendia la vigencia de los programas para exámenes de maestros de 2.º y 3.er grado, se ha dispuesto que en el próximo período tengan lugar aquellos con arreglo á los mismos, admitiéndose las solicitudes de los aspirantes hasta el dia 15 de Enero del año entrante.

d20.15 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 14 de 1882.

No habiendo sido posible dar cumplimiento á lo dispuesto, de que, el tercer período para exámenes de maestros se efectúe en el mes de la fecha, se ha resuelto que ellos tengan lugar únicamente para los de primer grado, en el mes de Enero próximo.

Para la presentacion de las solicitudes se ha fijado de un mes de plazo á contar desde el dia de mañana y que vence el 15 de Enero; lo que se hace público á los fines consiguientes.

d15.1 mes *El Secretario General.*

PLANILLAS DE Reduccion de Monedas

COMPRENDIDOS LOS PATACONES DE 16 EN ONZA QUE CIRCULAN EN LA FRONTERA

Y

EQUIVALENCIAS EN VALORES

En folletos de bolsillo aparentes para cobradores, troperos, etc.

Se vende en esta imprenta por mayor y menor

Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CÁMARAS, NUM. 163

ESQUINA BUENOS AIRES

17.3ª páj

En el almacen de Martinez y C.ª

CALLE CERRITO NÚM. 162

frente á la litografía del Sr. Godel, entre Treinta y Tres y Misiones

SE HAN RECIBIDO

Ricos cigarros Habanos

Excepcionales para regalo de año nuevo en cajitas de 25 cigarros y embases de lujo de las marcas mas acreditadas, como son: Partagas, H. Upmann, Aliones, Cabañas y Carbajal, Murias, Centenario, Flor de Cuba, Gené y Gener, de todas estas marcas hay: Castelares, obsequios sublimes, diplomáticos, venerables, presidentes, imperiales, regalia oriental, regalia británica, flor extra fina, princesas, damitas y otras vitolas, al gusto del comprador.

Todos á precios módicos como todos los artículos de este acreditado almacen.

d18.h3 e.3ª páj

REVISTA HISPANO-AMERICANA

Nueva Revista crítico-literaria, dirigida por los mas notables escritores españoles y americanos, al instar de la *Revue des Deux Mondes*.

Se publica en tomos que salen á luz en Madrid los dias 1.º y 16 de cada mes, formando un material muy variado, instructivo y ameno.

Agencia general, en Buenos Aires: Librería Europea (L. Jacobsen y C.ª) calle Florida núm. 242.

Precio de suscricion anual, 44 $ oro; incluso gastos de envío hasta Montevideo ú otro punto de la República Oriental.

Agencia en Montevideo, [illegible] calle 25 de Mayo 224.

Licores—Licores

FINOS, EXTRA

HIGH LIFE

En el Bazar de la China se acaba de recibir un completo surtido de licores finos, en envases nunca vistos en esta plaza.

Porrones, cántaros, ánforas y botellitas elegantes de barro de diferentes formas.

Los gustos y calidades son elegidos espresamente para nuestros consumidores.

BAZAR DE LA CHINA

Martinez é Irmao.

25 DE MAYO ESQUINA CÁMARAS

14.3ª páj

Gran Hotel Español

DE

JUAN ERASUN

PLAZA DE LA INDEPENDENCIA

JUNCAL, 195—BACACAY, 10 AL 20—SARANDÍ, 399

Gran adquisicion de todo el frente del suntuoso edificio que da á la plaza de Independencia de 50 metros, que, con las otras dos calles, constituyen los tres frentes una area de 150 metros de largo.

Soberbio y magestuoso panorama es el que ofrece desde sus balcones, teniendo á su frente el jardin de la Plaza, el Palacio de Gobierno, el Superior Tribunal de Justicia, el Teatro de Solís y por la concurridísima calle del Sarandí el espacioso boulevard que se estiende hasta la estatua de la Libertad, que es hoy el recreo de las personas de buen tono.

Con el ensanche que se ha verificado en este grandioso establecimiento, é introducido en él las mejoras del «confort» á la altura del mejor de la América del Sud, ofrece á su numerosa clientela, que constantemente honra su establecimiento, 100 piezas ricamente amuebladas, con magníficos comedores para familias.

Este es el único hotel que se encuentra circunvalado por varias líneas de tren-vías: como son las que van á los renombrados baños de las saludables aguas de las playas de Ramirez, Pocitos, etc., las cuales pasan por sus diferentes entradas, como tambien las que van á la Plaza de Toros.

BAÑOS FRIOS Y TEMPLADOS

PRECIOS ARREGLADOS Á LAS DIVERSAS FORTUNAS

Se manda comida á domicilio

MONTEVIDEO

n26.1 mes.3 páj

BAÑOS DE MAR

DE LA

PLAYA DE RAMIREZ

TRAM VÍA ORIENTAL

Esta Empresa empezará el servicio de baños el 8 de Diciembre corriente; el primer coche saldrá de la Aduana á las 5 de la mañana y sucesivamente cada doce minutos hasta las 8 a. m. y desde esta hora cada seis minutos hasta las 10 de la mañana y de las 3 p. m. hasta las 8 p. m. tambien cada seis minutos.

TARIFA DE PASAJES

Desde la Aduana, Hospital de Caridad y Plaza del Sarandí á los baños y vice-versa	$	0.06
Id id id ida, vuelta y casilla de baños	«	0.16
De la esquina Maldonado y Yaguaron á los baños y vice-versa	«	0.04
Id id id ida, vuelta y casilla de baños	«	0.12

Los niños de dos á seis años pagarán 4 centésimos de ida ó vuelta desde cualquier punto de la línea.

Los empleados de las casillas cuidarán de las ropas de los bañistas sin percibir remuneracion.

En el viaje de ida ó vuelta se invertirán 20 minutos.

Los abonos tendrán un 10 p. % de prima y se venden en la peluquería de los Sres. Randon y Calmet, calle 25 de Mayo esquina Misiones y en la confitería del 18 de Julio esquina Andes y 18 de Julio.

Montevideo, Diciembre 4 de 1882.

d5.15.3ª páj *La Administracion.*

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lunes, RIO DE LA PLATA.
Los Miércoles, COSMOS.
Los Jueves para Buenos Aires solamente, JUPITER.
Los Sábados, JUPITER y SILEX.
Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala n. 91.

SALIDAS EN DICIEMBRE

PARA EUROPA CON ESCALAS EN EL BRASIL

El 25, NIGER—Agencia, Cerrito 195.
El 28, SAN NICOLÁS—Agencia, Zabala 87.

PARA EL PACÍFICO Y ESCALAS

El 26, CORDILLERA—Agencia, Solís 55.

SALIDAS EN ENERO

PARA EUROPA Y ESCALAS EN EL BRASIL

El 4, POITOU—Agencia, Zabala 174.
El 9, ORENOQUE—Agencia, Cerrito 195.
El 19, EUROPA—Agencia, Misiones 50.

PARA EL PACÍFICO Y ESCALAS

El 11, PATAGONIA—Agencia, Solís 55.
El 16, VALPARAISO—Agencia, Solís 55.

CHARGEURS RÉUNIS

COMPAÑÍA FRANCESA DE NAVEGACION Á VAPOR

FLOTA DE LA COMPAÑÍA

Rio Negro, Uruguay, Paraná, Pampa, Dom Pedro, Porteña, San Martin, Belgrano, Henri IV, Ville de Montevideo, Ville de Buenos Aires, Ville de San Nicolás, Ville de Rosario, Ville de Pernambuco, Ville de Bahía, Ville de Rio Janeiro, Ville de Santos.

Línea bi-mensual de vapores de primera clase

ENTRE HAVRE, SANTA CRUZ DE TENERIFE, RIO JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES.

EL MAGNÍFICO VAPOR PAQUETE FRANCÉS

DOM PEDRO

de 2,800 toneladas, capitan Fleury, saldrá el 19 de Diciembre, para el Havre.

LINEA DEL PARANÁ

VILLE DE SAN NICOLÁS

capitan Bresant, saldrá el 28 de Diciembre, para Havre y Dunkerque.

[illegible]

P. CHRISTOPHERSEN

[illegible]

VENCEDORA DE TODAS LAS MÁQUINAS CONSTRUIDAS HASTA LA FECHA

Máquina de Segar y Atar Trigo con Hilo. — SEGADORA CON BRAZO AUTOMÁTICO. — Máquina de Cortar Alfalfa y Abrojo.

WALTER A. WOOD. — WALTER A. WOOD. — WALTER A. WOOD.

AGENTES—**BELL, TOWERS Y C.ª**—CALLE 25 DE AGOSTO 107—MONTEVIDEO

Estas máquinas tan conocidas y apreciadas en todo el Universo, no han perdido nada de su fama durante la cosecha del presente año 1882, en Europa, en los Estados-Unidos y en Australia; habiendo ganado Primer Premio en todos los ensayos dignos de mandar máquinas para competir; y últimamente en Albi, Francia y Melbourne, Australia — La Atadora, Medalla de Oro — La Segadora, Medalla de Oro.

En fin, las Segadoras de W. A. WOOD han vencido á todas las máquinas Inglesas, Francesas y Norte-Americanas, como las de Samuelson, Osborne, Deering, Mac-Cormick, &c.

O.27-2p.s.h.fin año.

Mensagerias Fluviales á Vapor

RES NON VERBA

Nuevo itinerario de verano

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA BUENOS AIRES Y ESCALAS

Lunes Vapor **Rio de la Plata.**
Miércoles « **Cosmos.**
Jueves « **Júpiter**, para Buenos Aires solamente.
Sábado « **Silex.**
Sábado « **Júpiter**, para Buenos Aires solamente.

Onyx, sin dia fijo, hará un viaje semanal para carga.

SALIDAS DEL SALTO PARA BUENOS AIRES HASTA MONTEVIDEO

Domingo Vapor **Cosmos.**
Miércoles « **Silex.**
Viernes « **Rio de la Plata.**
Por mas pormenores, agencia, Zabala, 51. 7

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

DE TRANSPORTS MARITIMES À VAPEUR

Servicio regular DE NÁPOLES Á BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

BEARN

Capitan Lemaitre

saldrá el 19 de Diciembre para RIO JANEIRO, BARCELONA, MARSELLA, GENOVA, y NÁPOLES,

POITOU

Capitan Verd

saldrá el 4 de Enero para los mismos puntos.

Los vapores que salen el dia 4 tocarán en Bahia recibiendo carga y pasajeros para dicho punto.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañia.

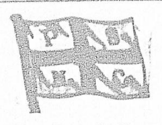
Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá integramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 178.
3 *M. Llamas y Ca.*



Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés **ARAUCO** capitan T. Harris, saldrá el miércoles 20 de Diciembre de 1882. Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés **CORDILLERA** capitan [illegible], saldrá el martes 26 de Diciembre 1882 para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés **ACONCAGUA** capitan A. Hamilton, saldrá el miércoles 3 de Enero de 1883. Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés **PATAGONIA** capitan J. Barr, saldrá el jueves 11 de Enero de 1883. Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés **VALPARAISO** capitan J. M. [illegible], saldrá el miércoles 10 de Enero de 1883. Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

Todos los vapores llegarán un dia antes de la fecha fijada para la salida.

La correspondencia para Inglaterra se mandará por la via de Burdeos [illegible]

Todos estos vapores llevan [illegible]

Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Montevideo, Solis 55.—Buenos Aires, Piedad, 98. 2

Paquetes Correos Franceses

MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

NIGER

Comandante JACQUES

Saldrá de aquí el 25 de Diciembre á las 4 de la tarde, para RIO JANEIRO, LISBOA y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

ORENOQUE

Comandante, MORTEMARD

Saldrá de aquí el 9 de Enero a las 4 de la tarde, para RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO LISBOA y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos. Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.

El agente, **A. de la Noé.**
O al corredor: **Ch. Sagory**, Zabala, 51. 5

Societa G. B. Lavarello y C.a



EL VAPOR POSTAL ITALIANO

EUROPA

Saldrá el 19 de Enero de 1883 para Marsella, Génova y Nápoles.

Llevando carga, correspondencia y pasajeros.

Por mas informes, ocúrrase al único agente *G. Lavarello*, Misiones, n. 50. 6

SECCION JUDICIAL

Jueces de Féria

DESDE EL 7 DE DICIEMBRE DE 1882 HASTA EL 7 DE ENERO DE 1883

Sr. Camarista Dr. D. Ernesto Velazco.—Secretario: D. Francisco Castro.

Juzgados de lo Civil, Comercial, Hacienda y Criminal al Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané.

Despachos

JUEZ DE FERIA Dr. D. OVIDIO GRANÉ

Dia 19

DEPARTAMENTAL

Antonio Garcia de Silva, venia; testamentaria Manuel C. Vellozo.

CIVILES

Plácida B. de Gorlero, venia; testamentaria Roberto W. Bannet; testamentaria Juan Casas, dos providencias; Vicente Guira con Bernabela M. de Herrera; Juan Reivohardt con Enrique C. Haensch; testamentaria Martin Pascual.

CRIMEN

Sumario—Enrique Fratini; menores Juan Torres y Juan Etchegoyen; Andrés Cordero; Pedro Poili; José Varela; Benito Larrañaga; Miguel Guardiola; Ramon Garedo; Pedro Lovera.

Dia 20

CRIMINALES

Antonio Rodriguez; Pedro Diaz; Oficio de la Jefatura; Almao Antonelli; Juan M. Domec; Juan Hernandez; Bernardino Ramos; Nicolás Talento; José Oroño; Juan Lopez y Evaristo Requel; Bernardino Ramos; Juan Lopez, José Oroño y Evaristo Requel; Antonio Rodriguez, Pedro Diaz; Bernardino Ramos; Juan Torres y Juan Etchagoyen; Antonio Rodriguez; Bernardino Ramos; Benito Larrañaga; Luis Baraet; Pedro Rodriguez (2).

DEPARTAMENTAL

Magdalena Cuneo, testamentaria; Fiscal de lo Civil por depósito de la menor Maria H. Lartigue; Martina Uria; Mónica Garcia; Juan de la C. Figueroa; Testamentaria Francisco Gonzalez; Francisca O. de Arriaga con José M. Arriaga; Eraclia G. de Yedra con Gaspar Yedra; Pablo Lasseta, testamentaria; Joaquin Albaneil con Mendoza Ucar; Antonio Paz con Cornelio Pereira.

CIVIL

Roberto Wood Barnett testamentaria; Testamentaria Gervasio de Souza Netto; Gerónimo P. de Souza con testamentaria Gervasio de Souza Netto; Testamentaria Pablo Zorrilla y M. Larrobla.

COMERCIAL

Florentina Queirolo de Piccard con Nicolas Schiaffino.

HACIENDA

Ferro Carril Central del Uruguay por expropiacion; Sucesion de Juan P. Grenfield con el Fisco.

Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor D. Ernesto Frias, se hace saber: que el nueve de Enero del año entrante de dos á tres de la tarde y en las puertas de la Escribania del Juzgado, calle de las Cámaras núm. 158, se van á sacar á almoneda las fracciones de terrenos siguientes ubicadas en la Playa de Ramirez, paraje de este Departamento: fraccion A, compuesto de dos mil [illegible] —*Julio Sienra*, actuario. d19.h.10 e

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil, doctor D. Domingo Gonzalez, se hace saber al público la apertura de la sucesion de D. Francisco J. Errazquin, citándose á la vez á los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes, para que dentro del término de 30 dias, comparezcan ante este Juzgado con los justificativos correspondientes; bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Noviembre 28 de 1882.—*Antonio R. Pereira*, escribano público. n29.1mes.

Juzgado Letrado Departamental

De mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Teófilo E. Diaz y á los efectos del art. 1,015 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaría de doña Magdalena Cúneo; á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título, se presenten ante este Juzgado, dentro del término de treinta dias á deducir las acciones que se crean asistidos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Diciembre 4 de 1882.—*Eduardo H. Piccardo*, actuario. d5.30

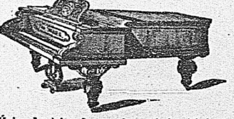
Juzgado Letrado Departamental

DE CANELONES

De mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Antonio Romeu y Cabrera, se hace saber que habiéndose extraviado á D. José Debernochi la cópia original de la escritura pasada ante mí el primero de Setiembre del año próximo pasado [1881], por la cual era pago de un crédito hipotecario y se le adjudicó una finca situada en Pando y terreno en que está construida, que perteneció á la sucesion de D. Juan Strecciu; á pedimento del interesado se ha dejado sin valor alguno dicha cópia original expidiéndose segunda cópia.—Guadalupe, Diciembre 2 de 1882.—*Eduardo Lenzi.* d20.10

ANUNCIOS

DEPÓSITO DE PIANOS DE CARLOS OTT



Único depósito de los pianos de las fábricas

SCHIEDMAYER

CHICKERING (Norte-América)

Sprunck, Roenisch, etc., etc.

CALLE 25 DE MAYO, NUM. 207

ENTRE ZABALA Y MISIONES

54.dp %

Ferro-carril Central DEL URUGUAY (limitado)

AVISO Á LOS ACCIONISTAS

Se avisa á los señores accionistas que desde el 6 de Diciembre próximo se empezará á pagar un dividendo de 5 shillings (igual á $ 1.175 por cada accion de 10 £, correspondiente al primer semestre del corriente año.

Se debe ocurrir á la Oficina de la Administracion calle Rio Negro núm. 14, desde las 10 hasta las 12 a. m. y desde las 2 hasta las 4 p. m. con objeto de obtener la órden para cobrar dicho dividendo en el Banco de Lóndres y Rio de la Plata.

El registro para la transferencia de acciones quedará cerrado desde el 2 hasta el 5 del mes que viene.

Montevideo, 29 de Noviembre de 1882.
n30.1 mes *E. Cooper*, Rep. Legal.

CONCURSO

CREDITO HIPOTECARIO

Con sujecion á lo convenido sobre forma de liquidacion de este concurso, se avisa á los acreedores, que hasta el 7 de Enero de 1883 estarán de manifiesto en el escritorio de la Sindicatura las tasaciones de los créditos y propiedades pertenecientes al concurso, para que los acreedores, tomando conocimiento de ellas, estén habilitados para hacer postura en el momento de la adjudicacion y en competencia de acreedores.

Vencido ese término se procederá á la adjudicacion, fijándose el lunes 8 de Enero y los siguientes, si fuere necesario hasta su conclusion, de 12 á 4.

Montevideo, Noviembre 8 de 1882.
Luis de la Torre, Síndico definitivo.

Escritorio: calle 25 de Mayo núm. 149.—Horas de oficina: de 2 á 4 p. m. n28.h7 e



DIGESTIONES ARTIFICIALES

VINO

DI-DIGESTIVO

CHASSAING

CON LA PEPSINA Y CON LA DIÁSTASIS

La Pepsina y la Diástasis son los dos agentes naturales é indispensables de la Digestion. El Vino de Chassaing ha obtenido, en 1864, un informe de los mas favorables de la Academia de Medicina de Paris. Desde aquella época se ha granjeado un lugar de los mas importantes en la Terapéutica, y es prescrito universalmente contra las

DIGESTIONES PENOSAS Ó INCOMPLETAS
DOLORES DE ESTÓMAGO, DISPEPSIAS, GASTRALGÍAS,
CONVALECENCIAS LENTAS, VÓMITOS,
DIARREA, PÉRDIDA DEL APETITO, DE LAS FUERZAS, ETC.

NOTA.—*El buen éxito ha hecho nacer numerosas imitaciones y falsificaciones.—Exigir la firma en el rótulo y el collar que sella la capsula.*

Paris, 6, Avenue Victoria, y en las principales Pharmacias. C. P.

HELADOS

HELADOS A LA NAPOLITANA

CONFITERÍA ORIENTAL

TODOS LOS DIAS DESDE LAS 12

n25.1 mes

VINO GALLEGO

GARANTIDO

Se ha recibido una pequeña partida de vino gallego añejo de lo mejor que se recoje en los mejores valles del Miño.

Vara ver la clase y el precio, ocurrir á la calle Orillas del Plata núm. 237.

n26.1 mes.

SÁNDALO GRIMAULT

Farmacéutico de 1.ª Clase en Paris

Estas cápsulas cortan los flujos en 48 horas, suprimiendo el **Copaiba, la Cubeba y las Inyecciones.**

Depósito en Paris, 8, rue Vivienne y en las principales Farmacias

Banco Comercial

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS A PLAZO FIJO

Por 6 meses . . . . . 3 p.% anual.
Por 3 id . . . . . . 3 "

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 8 p.% anual.
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, 1.° de Diciembre de 1882.

49

Gran depósito

DE PRODUCTOS DE LA COLONIA SUIZA

169—CALLE CONVENCION—171

Hay en venta á precios módicos:
Quesos de Gruyère, verdadero.
Id imitacion, de las mejores fábricas de la Colonia. Id pato-gras, id de Brie, id para rayar.
Manteca fresca y salada.
Jamones, salchichones y tocino.
Alpiste, porotos, ciruelas, aceitunas.
Miel de abejas y grasa de cerdo.
Pasas de uva y piñones.
Huevos frescos.
Semilla de cáñamo y de alfalfa.
Venta al contado con peso y medida abundantes.
d7.15

PURGATIVO JULIEN

Confite vegetal, Laxativo y Refrigerante

Contra el ESTREÑIMIENTO

El Purgante Julien, *exclusivamente vegetal*, se presenta bajo la forma de un *bizcocho* que tiene el *gusto mas agradable*. Recomiéndase su empleo, inofensivo siempre, á las personas afectadas de *Disenteria, Dispepsia, Gastralgia, Gastritis*; en las *afecciones del Higado*, en la *Ictericia* y en las *enfermedades de la piel*. Sus propiedades refrigerantes combaten la propension á la *jaqueca* y á la *apoplegía*. Administrado á los niños, el Purgante Julien previene las *convulsiones*, obrando como depurativo en el tratamiento del *garrotillo* y de las *enfermedades de leche*.

El Purgante Julien, se toma en dosis de una pastilla para las personas adultas y media para los niños.

Depósito en las principales Boticas y Droguerías.

OJO, MUCHO OJO

La salvacion de las familias

GRAN BARATILLO

DE LA CIUDAD NUEVA

DE ENRIQUE BOISO

MERCEDES 111, 113 Y 115 ESQUINA ARAPEY

El almacen que vende mas barato en Montevideo.

Aunque este bien surtido y acreditado almacen es bien conocido en 13 años que hace que trabaja, habiendo sido siempre su lema: ganar poco para vender mucho, se ruega á las familias no dejen de visitarlo seguro de que han de salir satisfechas.

Las mercancías serán puestas á domicilio por cuenta de la casa tanto dentro como fuera de la ciudad, para lo cual cuenta con una jardinera pronta á toda hora. 93.dp %

CÓDIGOS

El de Comercio con el Libro IV reformado y con la modificacion del art. 712 y el de Instruccion Criminal, se venden en esta imprenta.

DEPOSITO DE PIANOS DE TEODORO GRETHE

Antes Suhr y Grethe

163, Calle Ituzaingó 163, Plaza Matriz

NOTABLE REBAJA



Unico depósito de los pianos de **Steinway and Sons de New York, Ernesto Kaps, F. L. Neumann**; construccion especial para el clima. Tambien hay en venta y á precios muy módicos pianos de las fábricas de **Schiedmayer Pianoforte Fabrik, Holling y Spangenberg y F. Schilling.** Á todo piano acompaña una garantía para muchos años.

163 —CALLE ITUZAINGÓ (PLAZA MATRIZ)—163
53

PLATERIA CHRISTOFLE

EXPOSICION UNIVERSAL DE 1878 — EL ÚNICO concedido al arte del platero en metales plateados. — GRAN PREMIO — EXPOSICION UNIVERSAL DE 1878 — EL ÚNICO concedido al arte del platero en metales plateados.

CUBIERTOS CHRISTOFLE

PLATEADOS SOBRE METAL BLANCO

LA MARCA DE FÁBRICA — y el nombre CHRISTOFLE con todas sus letras. Únicas garantías para el comprador.

Para evitar toda confusion, rogamos á los compradores de nuestros productos que no admitan, como procedentes de nuestra Casa, sino los cubiertos que lleven las dos marcas que se ven aquí, colocada al márgen y el nombre de CHRISTOFLE escrito con todas sus letras.

CHRISTOFLE y C.ª, EN PARIS.

Nuestro Representante en Montevideo es el Sr. D.r J. DUFFARD.

Consultorio Médico-Homeopático

DEL DOCTOR VALDÉS GARCIA

EN EL QUE PRESTA SUS SERVICIOS PROFESIONALES

MADAMA PONS

Sarandí número 253 — De 2 á 3

Unico de su organizacion y especialidad en el Rio de la Plata

Tratamiento especial

DE LA ESTERILIDAD

y de las enfermedades de la mujer

MADAMA PONS

Se ha mudado á la calle de Buenos Aires número 210 entre Ituzaingó y Treinta y Tres donde sigue atendiendo á su clientela, todos los dias de 12 á 2 de la tarde.

78

Nuevo Perfume

MELATI DE CHINA

de **RIGAUD y C.ie**

MEDALLA DE PLATA EN LA EXPOSICION DE 1878

El **Melati** es la flor predilecta de los chinos, el adorno indispensable de todas sus ceremonias, y hoy dia se hallan en el tocador de toda señora elegante, los productos siguientes preparados con esta delicada flor.

Esencia. . . . . de *MELATI*
Jabon. . . . . . »
Agua Tocador. . de *MELATI*
Aceite. . . . . . »
Polvos Arroz. . de *MELATI*

Depósito: PERFUMERIA VICTORIA, 8, r. Vivienne

Depósito en Montevideo: Casa introductora A. Béduchaud, Sarandí 177—Bazar Parisien, Duffart, Plaza Matriz—Peluqueria L. Lambert y Ca., Rincon 79—Forest y Bianchi, Soriano 25—Botica Arechavaleta, Soriano 37—y en todas las principales peluquerías

MUDANZA

Avisamos á nuestra clientela y al comercio en general, que hemos mudado nuestra casa principal por mejor comodidad á la calle de Uruguay números 334 y 336 y les aseguramos que quedarán sorprendidos en el notable mejor servicio en calidad y baratura de los artículos de nuestro ramo de negocio de calzados y cueros curtidos.

CALLE DEL URUGUAY NÚM. 334 Y 336
91.dp % *Mendy hnos.*

EL CORREO DE ULTRAMAR

Periódico universal en español, ilustrado, fundado en 1842

Este importante periódico trata de modas, literatura, ciencias, artes, teatros, música, tribunales, agricultura, comercio, industria, medicina, política, novedades, anuncios, etc. etc.

Su Moda. Este periódico con numerosos grabados de labores, modas, trajes de niños, bordados, etc., viene acompañado de preciosos figurines en color y de *patrones* con multitud de modelos.

Parte literaria ilustrada. Este periódico que es escrito por notabilidades literarias, tiene primorosos grabados hechos por los mejores artistas de Paris representando los acontecimientos y las cosas notables en todo el mundo.

Los periódicos vienen por todos los paquetes y se reparten á domicilio con toda puntualidad una vez por semana.

Las personas de puntos de campaña, en donde no haya Agente, que deseen prospectos ó suscriciones deben dirigirse al

ÚNICO AGENTE GENERAL EN LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
FRANCISCO IBARRA
LIBRERÍA ARGENTINA, CALLE DE CÁMARAS, 84—MONTEVIDEO
d16.7

DESCONFIAR DE LAS FALSIFICACIONES

AVISO — ACEITE DE HOGG

Extraido en Terra-Nueva, desde 1849, de **Higados frescos de bacalao** *con exclusion de Higados de todo otro pescado.*

Los Aceites morenos y en general una multitud de composiciones hechas con Aceites de Pescados, esto es, de raya, de foca, de lija, etc.; los Aceites de aficionados y aun los Aceites de vegetales, han sido combinados para reemplazar los **Verdaderos Aceites de Higados frescos de Bacalao** siendo solamente útiles para la industria.

Estos aceites ordinarios, de precio muy bajo, tienen un olor muy desagradable, cansan é irritan el estómago, cuando por contra el **Aceite de Hígado de Bacalao de Hogg** se digiere fácilmente: se distingue por su olor de paja, su olor suave y delicado y su sabor de sardina fresca.

Extracto del informe de M. O. Lesueur, Jefe de trabajos químicos de la Facultad de Medicina de Paris: « El Aceite color de paja de M. Hogg, contiene 1/3 mas « de **principios activos** que los aceites oscuros, sin tener ninguno de sus inconvenientes de olor y sabor. »

AVISO. — El **Aceite de Hogg** solo se vende en *frascos triangulares.*

Exigir esta Marca de Fábrica que cubre la cápsula de cada frasco con el nombre de **HOGG et C.ie**

Todo Contrafactor será rigorosamente perseguido segun las Leyes.

Marque de fabrique

HOGG, FARMACÉUTICO, 2, RUE CASTIGLIONE, **PARIS**

Depósito: Botica y Drogueria de Demarchi, Parodi y C.ª, calle del Cerrito, 239, 241 y 243 y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

A LOS ESTANCIEROS

En la estancia Nueva Alemania, cerca de Dolores, tenemos para vender toros y vacas mestizos de media y tres cuartas sangre, cria Durham (Short horn), estos animales han sido criados con todo esmero y son de los mejores que hay en el pais. Tambien se venden carneros padres, sanare puro y mestizos de toda clase; especialidad en Negrettis y Merinos. Por mas informes, dirigirse á Vicent Rickett. Pranges, estancia Compañía. (Nueva Palmira)

j16.6 meses.

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc.

12

PERLAS DEL D.R CLERTAN

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

LAS PERLAS DE TREMENTINA calman, en algunos minutos, las jaquecas, los **MAS VIOLENTOS DOLORES DE CABEZA** y las **ENFERMEDADES DEL HIGADO.** Si la dosis de tres ó cuatro perlas no produjese su efecto pasados algunos momentos seria inutil continuarla. Cada frasco contiene treinta perlas. Para tener este producto bien preparado y eficaz exijase la firma del

LAS PERLAS DE ETER *son el remedio por excelencia para las personas nervosas é propensas á ahogos, á calambres de estomago y á desmayos, por lo que deberán tener siempre á la mano esto precioso medicamento. Exijase la firma:*

LAS PERLAS DE QUININA contienen cada una diez centigramos (dos granos) de sulfate de quinina *puro.* Por esto es cierta su eficacia en en los casos de *fiebres.* Ellas no causan repugnancia ni ascos y se tragan muy fácilmente. Las perlas de quinina se conservan indefinidamente sin alterarse. Es absolutamente indispensable el exijir la firma:

Clertan D.r

La venta por menor en la mayor parte de las Pharmacias.

Fabricacion y venta por mayor: la casa L. FRERE y Ch. TORCHON, n.º 19, rue (calle) Jacob en Paris.

Vino tinto gallego

LEGITIMO DEL RIVERO

RECIEN LLEGADO

Lo hay en venta en pipas y medias pipas en el almacen calle 25 de Agosto núm. 92.

d2. 1mes

ENFERMEDADES SECRETAS

Cápsulas é Inyeccion de RAQUIN

al Copaibato de Sosa

EL COPAIBATO de SOSA de **RAQUIN**, empleado en cápsulas y en inyecciones al mismo tiempo, es el remedio soberano contra los flujos recientes ó antiguos; tiene eficacia con dósis tres veces mas pequeñas que las de los demas medicamentos. *Tres á seis cápsulas y tres inyecciones cada dia* son suficientes en todos los casos.

Este medicamento es el único que no deja ningun indicio de su empleo: ni Olor, ni Regüeldos, ni Manchas en la ropa.

Las CÁPSULAS de RAQUIN *aprobadas por la Academia de Medicina de Paris, obran sin causar jamas los órganos digestivos.*

La INYECCION de RAQUIN tan activa como las cápsulas, no causa ningun dolor.

DEPÓSITO: FUMOUZE-ALBESPEYRES, 78, Faubourg St-Denis, Paris. C. P.

En Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª Y EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS.

y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

PRODUCTOS MEDICINALES DE

LA FLORA BRASILERA

Preparados por el farmacéutico Eugenio Marques de Hollonda

ABASTECEDOR DE LA CASA IMPERIAL BRASILERA

Premiados en la Exposicion Continental con el gran premio medalla de oro y aprobados por el Consejo de Higiene de Buenos Aires

Tinturas de zarza Caroba y Manacá—*El mejor y mas seguro depurativo de la sangre.* Combate radicalmente las afecciones sifilíticas ó venéreas ó sean hereditarias, debidas á la amamantacion ó al contacto.

Puede ser usada desde la menor edad para combatir las enfermedades de la piel, hasta la decrepitud, sin dieta alguna.

Linimento anti-reumático y desobstruente—Medicamento eficaz contra la erisipela antigua ó aguda ó sea espontánea ó sea debida á cualquier úlcera.

En los sufrimientos reumáticos, cuando las condiciones de los enfermos no permiten el uso de medicacion interna, él, solamente, puede modificar y calmar internamente los dolores, y como agente ayudante de la tintura de Zarza y Caroba; en esos mismos casos, sus efectos concurren para completo restablecimiento en pocos dias.

En las inflamaciones, dolores de garganta ó tumores, aun se nota su utilidad, resolviéndolos cuando aplicados á tiempo ó limitando el foco de supuracion.—Aplicado al rededor de las úlceras muy inflamadas y dolorosas, hace desaparecer la inflamacion colorada y modifica los dolores. El modo de usarlo se encuentra en el prospecto que acompaña al propio frasco.

Pomada anti-herpética—Aplicada con los mejores resultados contra las afecciones de la piel, como sean erupciones, manchas, escoriaciones, caspas. En el último caso se aplica como cualquier cosmético de tocador. Es de pronto efecto y aroma delicadísimo.

Vino de Ananáz ferroginoso quinado, tónico y reconstituyente—Este vino, el mas eficaz y agradable medicamento contra la anemia, clorosis, anazarca, amenorrea, flores blancas, leucorrea é hypoemia intertropical, no reclama dieta alguna.

Los resultados obtenidos por experiencias de distintos facultativos, transcriptos en el prospecto que acompaña este importante producto, dispensa todo comentario para justificar su eficacia en las enfermedades referidas.—El aspecto, aroma y sabor disputan el paladar mas exigente.

Imbiribina—Esencia carminativa tónica y digestiva.—En las afecciones gastro-intestinas, ó sea debido á la flaqueza digestiva, caracterizando dispepsia crónica ó aguda ó el embarazo gastrico con privacion rebelde del vientre, los efectos y eficacia de este agradabilísimo específico se encuentran comprobados en el prospecto que acompaña por documentos certificando importantísimas curas en casos rebeldísimos, á diversos tratamientos.

En el referido prospecto se encuentran aun descriptos todos los casos de sufrimientos de estómago e intestinos con la necesaria esplicacion en órden, á fin de guiarse el enfermo en su tratamiento sin interrupcion.

Jarabe balsámico y pectoral de flores de Anacahuyta (Aroeira)—Cura radical, en pocos dias, catarro pulmonar crónico ó agudo, afecciones de la laringe, toses nerviosa ó convulsa y pleura.

Pildoras depurativas de Velamina, ó verdadero suceso de la medicina purgativa, compuestas con el principio activo y partes estractivas de raiz de velame.

Pildoras anti-periódicas, y pocion anti periódica—Cura pronta de las fiebres intermitentes, ó dolores, constipaciones, fiebres remitentes, paludosas y perniciosas; son estomacales.

Pulpa gelatinosa de tamarindos, para limonadas refrigerantes y purgativas.

Odontina, para cura completa de los dolores nerviosos de los dientes ó debidos á la cariacion.

Salsa maritima, para condimento y excitante del apetito.

Depósito en esta República: Demarchi, Parodi y Compañia

CALLE CERRITO N.os 267, 269 Y 271

d12.hf mes.dp %

D.bre 21 — **FOLLETIN** — 46

VEINTE AÑOS DESPUES

NOVELA ESCRITA EN FRANCÉS

POR ALEJANDRO DUMAS

Las primeras palabras que se dijeron los cuatro amigos, fueron algo forzadas, justamente por la afectacion que emplearon en sus demostraciones de amistad, y la misma comida empezó con alguna etiqueta. Conociase que Artagnan hacia esfuerzos para reirse, Athos para beber, Aramis para contar y Porthos para callarse, hasta que observando el conde de la Fère la violencia que todos se hacian, dispuso para terminarla que trajesen los mozos cuatro botellas de vino de Champagne.

Al oir esta órden dada con la habitual calma de Athos, desarrugóse el rostro del gascon y se animó el de Porthos.

Aramis se admiró, porque sabia que no solo no bebia Athos, sino que el vino le inspiraba cierta repugnancia.

Subió de punto su extrañeza cuando vió al conde llenar un vaso y bebérselo con su antiguo entusiasmo. Artagnan le imitó: Porthos y Aramis trincaron, y en pocos instantes desaparecieron las cuatro botellas. Parecia que los comensales anhelaban olvidar á toda costa sus dobles pensamientos.

Tan excelente específico disipó en un instante hasta la menor sombra que podia quedar en el fondo de sus corazones. Los cuatro amigos se pusieron á hablar en voz mas alta sin esperar á que acabase uno para empezar el otro y tomaron su postura favorita en la mesa. Cosa sorprendente: Aramis se desabrochó dos herretes de la ropilla. Al ver esto Porthos, desató los suyos.

Hicieron los primeros gastos de la conversacion las batallas, las largas caminatas y los golpes dados y recibidos. Pasóse despues á las sordas luchas sostenidas contra el que entonces merecia de su boca el nombre del gran cardenal.

—Pardiez!—dijo Aramis riéndose.—Basta de elogios á los muertos, maldigamos un poco de los vivos. Quisiera murmurar algo de Mazarino. Se permite?

—Siempre!—dijo Artagnan soltando la carcajada.—¡Siempre! ¡Decid lo que querais y contad con mis aplausos si es bueno!

—Un gran principe,—dijo Aramis,—cuya alianza solicitaba Mazarino, fué invitado por éste á que le enviase una lista de las condiciones mediante las cuales le haria el honor de transigir con él. El principe, que sentia cierta repugnancia en entrar en tratos con semejante bribon, hizo su lista y se la envió.

En ella habia tres condiciones que no gustaban mucho á Mazarino y éste propuso al principe que renunciase á ellas por diez mil escudos.

—Já, já, já!—interrumpieron los tres amigos.—Barato era; no tendria miedo de que le cogiera la palabra. Y qué hizo el principe?

—El principe envió inmediatamente cincuenta mil libras á Mazarino, rogándole que no le volviese á escribir, y ofreciéndole veinte mil libras mas si se obligaba á no dirigirle la palabra en su vida.

—Qué hizo Mazarino?

—Se irritó?—preguntó Athos.

—Mandó apalear al mensajero?—preguntó Porthos.

—Aceptó la suma?

—Lo habeis acertado, Artagnan,—dijo Aramis.

Todos rompieron á reir tan estrepitosamente, que el posadero subió á preguntar si necesitaban algo. Creyó que estaban batiéndose.

Por fin cesaron las carcajadas.

—¿Se puede dar una carga al señor de Beaufort?—preguntó Artagnan—Lo haré con mucho gusto.

—Hablad,—dijo Aramis que conocia á fondo al agudo y audaz gascon que no retrocedia ni un paso en ningun terreno.

—Y vos qué decis, Athos?—preguntó Artagnan.

—Que si el lance es gracioso nos reiremos,—respondió Athos.

—Empiezo,—dijo Artagnan.—hablando un dia el señor de Beaufort con un amigo del principe de Condé, le dijo que cuando ocurrieron las primeras desavenencias entre Mazarino y el Parlamento, tuvo un dia una cuestion con el señor de Chavigny y que viéndole al servicio del nuevo cardenal, cuando tan adicto habia sido al antiguo, le *zurró* de lo lindo. Este amigo sabia que el señor de Beaufort tenia las manos muy ligeras, y sin estrañar el lance, corrió á contárselo al principe. Divulgóse el asunto: Chavigny cayó en gran descrédito y trató de averiguar la causa. Muchos vacilaron en decírsela, pero al fin uno se atrevió á manifestarle que á todos habia sorprendido el saber que se hubiese dejado *zurrar* por el señor de Beaufort, por mas que fuese de sangre real.

—Y quién ha dicho que el príncipe me ha puesto la mano?—preguntó Chavigny.

—El mismo—respondió su amigo.

A fuerza de indagaciones se dió con la persona que habia divulgado la noticia, y aseguró por su honor que el príncipe se lo habia dicho.

Desesperado Chavigny con semejante calumnia, que no comprendia, declaró á sus amigos, que preferia morir á tolerar tal injuria. En consecuencia envió dos testigos al principe con encargo de preguntarle si era cierto que habia dicho lo que se le atribuia.

—Lo he dicho y lo repito,—contestó el príncipe,—porque es la verdad.

—Monseñor,—dijo entonces uno de los padrinos de Chavigny, permitame V. A. que le diga que los golpes que se dan á un caballero degradan tanto al que los dá como al que los recibe. El rey Luis XIII no queria ayudas de cámara nobles, por tener el derecho de castigarles.

—Poco á poco,—dijo el señor de Beaufort con asombro;—¿quién ha recibido golpes? Quién habla de darlos?

—Vos, monseñor, que suponeis de haber pecado......

—A quién?

—Al señor de Chavigny.

—¿Yo?

—No habeis *zurrado* á Chavigny segun decís?

—Sí.

—Pues él lo niega.

—Buena es esa; tan cierto es que le *zurré* que voy á repetir mis propias palabras,—dijo el duque de Beaufort con majestad:—« Querido Chavigny, sois digno de vituperio por auxiliar á un pícaro como Mazarino. »

—Ah monseñor!—exclamó el segundo—Ya entiendo, quisisteis decir *aburrir*.

—Qué mas da *zurrar* que *aburrir*? Todo es lo mismo. Vaya que vuestros gramáticos son pedantes como ellos solos.

Gran risa causó este error filológico del señor de Beaufort, cuyos *quid pro quos* iban haciéndose proverbiales quedó resuelto que estando desterrado para siempre el espiritu de partido de aquellas amistosas reuniones, Artagnan y Porthos podian burlarse de los príncipes y Athos y Aramis *zurrar* á Mazarino.

—A fé que teneis razon en quererle mal,—dijo Artagnan á sus dos amigos,—porque él no os tiene tampoco gran cariño.

—Bah! De veras?—dijo Athos.—Si supiera que ese bribon me conocia por mi nombre, seria capaz de *desbautizarme* para que no creyesen que le conocia yo.

—No os conoce por vuestro nombre; pero si por vuestros hechos: sabe que á la evasion del señor de Beaufort contribuyeron muy eficazmente dos caballeros á quienes anda buscando con la mayor actividad.

—Y á quién ha dado la comision?

—A mí.

—A vos?

—Sí, esta misma mañana me mandó llamar para saber si habia descubierto algo.

—Acerca de ellos?

—Sí.

—Y qué le contestasteis?

—Que todavia no, pero que iba á comer con dos personas que acaso me darian informes.

—Eso dijisteis?—preguntó Porthos animando su ancho semblante con una risa franca y estrepitosa.—Bravo! ¿No teneis miedo, Athos?

—No: no temo la persecucion de Mazarino.

—Vos?—dijo Aramis.—Primero es saber si temeis algo.

—Verdad es que nada, al menos por lo presente.

—Y por lo pasado?—dijo Porthos.

—Eso es otra cosa,—dijo Athos con un suspiro,—por lo pasado y tambien por lo futuro.

—Temeis que le suceda algo á Raul?—preguntó Aramis.

—Bah!—dijo Artagnan—Nadie muere en la primera accion.

—Ni en la segunda,—añadió Aramis.

—Ni en la tercera,—dijo Porthos.—Y cuando le matan á uno, resucita; aquí estamos nosotros para probarlo.

—No,—dijo Athos,—tampoco es Raul el que me causa inquietud; porque espero que se porte como un caballero, y si muere.... morirá con valor. Pero si tal desgracia le sucediera....

Athos pasó la mano por su pálida frente.

—Qué?—preguntó Aramis.

—La aceptaria como una expiacion.

—Ya, ya,—dijo Artagnan,—entiendo lo que quereis decir.

—Yo tambien,—repuso Aramis,—pero no hay que pensar en eso, Athos; lo pasado pasado.

—No entiendo,—dijo Porthos.

—Lo de Armentieres,—le dijo Artagnan en voz baja.

—Lo de Armentieres?

—Milady....

—Ah! Sí,—dijo Porthos,—verdad es, ya se me habia olvidado.

Athos le dirigió una penetrante mirada, y preguntó.

—Conque lo habeis olvidado, Porthos?

—Cuánto tiempo hace!—confesó éste.

—¿Y no pesa aquel acto sobre vuestra conciencia?

—Nada de eso,—dijo Porthos.

—Y vos, Aramis.

—Yo pienso en ello de vez en cuando, como en uno de los casos de conciencia que mas se prestan á la discusion.

—Y vos, Artagnan?

—Yo conozco que cuando se fijan mis pensamientos en aquella época, solo me acuerdo del yerto cuerpo de la pobre señora Bonacieux. Sí, sí,—murmuró,—muchas veces he llorado á la víctima, pero nunca me ha causado remordimientos la que la asesinó.

Athos movió la cabeza con aire de duda.

—Haceos cargo,—le dijo Aramis,—de que si admitis la justicia divina y su participacion en las cosas del mundo, aquella mujer fué castigada por voluntad de Dios, y nosotros fuimos solo sus instrumentos.

—Pero y el libre albedrío, Aramis?

—Qué hace un juez? Tambien tiene libre albedrío y condena sin temor. ¿Qué hace un verdugo? Es dueño de su brazo y hiere sin remordimiento.

—Té verdugo!...—murmuró Athos.

—Sé que es cosa terrible,—dijo Artagnan,—pero cuando pienso en que hemos matado á tantos ingleses, rocheleses, españoles, y hasta franceses, sin que nos hubieran hecho mas daño que apuntarnos y no acertarnos; sin mas culpa que cruzar su acero con el nuestro y no dar un quite á tiempo, me perdono por mi parte la muerte de aquella mujer, á fe de quien soy.

—Ahora que me lo habeis recordado, Athos, estoy viendo la escena como si me hallára en ella; Milady estaba ahí, donde vos, (Athos se puso pálido), y yo donde está Artagnan. Llevaba yo una espada que cortaba un pelo en el aire; ya os acordareis, Aramis, porque siempre la llamábais Balizarda; pues bien, á los tres os juro que si no hubiera estado allí el verdugo de Bethune.... ¿de Betuhune?... sí, de Bethune.... hubiera yo mismo cortado la cabeza á aquella infame de un solo tajo ó de dos en caso necesario. Era una mujer sumamente malvada.

—Además,—dijo Aramis con el tono de indolente filosofía que adquiriera desde su entrada en la Iglesia, y en el cual habia mas ateismo que confianza en Dios,—¿de que sirve pensar en eso? Lo que hicimos, hecho está. En la hora crítica nos confesaremos de esa accion y Dios sabrá mejor que nosotros si es un crimen, un error, ó una accion meritoria. Me direis que si me arrepiento. No á fé! Juro por mi honor y una cruz, que solo me arrepiento porque era mujer.

—Lo bueno que hay,—repuso Artagnan,—es que de todo lo pasado no queda el menor vestigio.

—Tenia un hijo,—contestó Athos.

—Cierto,—dijo Artagnan,—ya me habeis hablado de él. Pero ¿quién sabe adonde habrá ido á parar? Muerta la serpiente, muertos sus hijos. ¿Creeis que su tio Winter la haya criado? Habrá condenado al hijo como condenó á la madre.

—Entonces, desgraciado de él, porque el niño nada habia hecho.

—El chico se habrá muerto ¡voto al diablo!—dijo Porthos—Hay tanta niebla en ese maldito pais, como dice Artagnan....

Tal vez iba esta conclusion de Porthos á hacer renacer la alegrias en las frentes mas ó menos sombríos de los comensales, cuando se oyó ruidos de pasos en la escalera, y poco despues un golpe en la puerta.

—Adelante,—dijo Athos.

—Señores,—dijo el posadero:—ahí fuera esty un hombre que pide con mucha urgencia hablar á uno de los presentes.

—A quién?—preguntaron los cuatro amigos.

—Al conde de la Fère.

—A mí!—esclamó Athos.—¿Cómo se llama ese hombre?

—Grimaud.

—Ah! dijo Athos poniéndose pálido.—¿Ya está de vuelta? ¿qué habrá sucedido á Bragelonne?

—Qué entre!—dijo Artagnan.

Ya Grimaud habia subido la escalera y estaba esperando á la puerta; lanzóse en el aposento y despidió al posadero con un ademan.

Cerró la puerta y los cuatro amigos se quedaron en espectativa. La agitacion de Grimaud, su palidez, el sudor que bañaba su rostro, el polvo de su vestido, todo anunciaba que era portador de alguna noticia importante y terrible.

—Señores,—dijo Grimaud,—aquella mujer tenia un hijo y el hijo es hoy un hombre; la tigra tenia un cachorro y el cachorro ha salido de su madriguera. Viene contra vosotros, estad alerta.

Athos miró á sus amigos con melancólica sonrisa: Porthos llevó la mano al costado para buscar su espada, que estaba colgada en la pared; Aramis cogió un cuchillo y Artagnan esclamó levantándose:

—Qué quieres decir, Grimaud.

—Que el hijo de Milady ha salido de Inglaterra: que está en Francia, que viene á Paris, si ya no ha llegado.

—Diantre!—esclamó Porthos.—Estás seguro?

—Seguro,—contestó Grimaud.

A esta declaracion siguió un prolongado silencio. Grimaud se hallaba tan agitado, tan cansado, que se dejó caer sobre una silla.

Athos llenó una copa de vino Champagne y se la dió.

—En resumidas cuentas,—dijo Artagnan,—aunque viva y aunque llegue á Paris, en otras nos hemos visto. Que venga.

—Sí,—dijo Porthos, mirando cariñosamente á su espada—Que venga. Aquí le esperaremos.

—Además es un niño,—dijo Aramis.

Grimaud se levantó y dijo.

—Un niño! Sabeis lo que ha hecho ese niño? Ha descubierto toda la historia disfrazándose de fraile y confesando al verdugo de Bethune, despues de confesarle, despues de saberlo todo, en lugar de la absolucion le ha clavado en el pecho este puñal.